

ՄԵՐ ԱՆԿԻՆԷՆ

ԳՈՅԱԲԱՆՈՒԹԵԱՆ ՕՐՈՒԱՆ ԲԱՐՁՐ ԳԻՏԱԿՑՈՒԹԵԱՄԲ ԶՕՐԱԿՑԻՆՔ ԶԱԹՐՈՒԹԻ ՎԵՐԱԿԱՆԳՆՈՒՄԻՆ

ՏՕԳԹ. Ա. ԳԱԶԱՆՃԵԱՆ

Հինգշաբթի Նոյեմբեր 23-ը, Գոհարանուրբեան Օրն է:
 Տօնական օրերու մէջ իր տեսակին մէջ իւրայատուկ իմացութիւն ունեցող տօնախմբութիւն մը, որ իր մէջ կ'ամփոփէ անսահման երախտագիտական զգացումներ, շնորհակալութեան արտայայտութիւններ եւ սիրոյ զեղումներ: Անոնք լիցաւորեցին աշխարհի չորս ծագերէն հեռացող մարդկային հոսանքներ, որոնք խօսքի, խղիւղի ազատութեան, ժողովրդավարութեան եւ նաեւ նպաստաւոր կեցութեան անձնական եւ հաւաքական փնտռումի մէջ ապահով կայմ հաստատեցին քրեքեր պատեհութիւններ խոստացող նոր երկիր՝ Ամերիկայի մէջ (1620): Ու այսպէս, Mayflower-ը, Cape Cote-ի ջուրերը քրքելէ տարի մը ետք 1621-ին, Հաստատուեցաւ Գոհարանութեան Օրը, որ այսօր աւելի քան չորս հարիւր տարի է կը ստեղծարարուի աւանդաբար, պետական ու ժողովրդական մակարդակներու վրայ...:

Գեղեցիկ գուգադիպութեամբ մը, Գոհարանութեան Օրուան կը յարմարի Հայաստան Հիմնադրամի Թելեթօնը: Ան աշխարհով մէկ հայութեան տրուած սրտառուչ հրաւեր մըն է գործնապէս օժանդակելու Արցախի վերականգնումին: Մեր հերոս կտրիմներու թափած ծով արեամբ ազատագրուած Արցախը տակաւին ենթակայ կը մնայ ազերի վտիմակներու սպառնալիքներուն, ինչ որ կը պարտաւորեցնէ զայն ամուր կանգնել ինքնապաշտպանութեան դիրքերու վրայ: Կասկած չկայ՝ Արցախը կոչուած է ապրելու: Արցախը կոչուած է բարգաւանելու: Ան կոչուած է վերածուելու անառիկ բերդի, որովհետեւ անոր գաւակները իրենցմէ ակնկալուած գոհողութեան, տառապանքի ու մահուան սպառնալիքներուն դիմաց ընկրկողները չեն: Կու գայ օրը, Արցախը կը դառնայ հարուստ պատեհութիւններ հայթայթող երկիր:

Այս հեռանկարով քաջախիտաբար մեր ժողովուրդը համախումբ ու միասնական, այսօր ինքնբերող տարին ըլլալով Թելեթօնի հրաշալի ծրագրումներու նամբով, բարոյապէս ու նիւթապէս սատար կը հանդիսանայ Արցախի վերականգնումի սրբազան աշխատանքներուն: Այդ հայրենասիրական կոչերու պատասխանները հանդիսացան, առաջին հերթին, Գորիս-Ստեփանակերտ մայրուղիի շինարարութիւնը, որ երբեմնի տարագիր Արցախը վերաշրթայեց Հա-

Շաբ.ը էջ 17

ՈՒՐՈՒԿՈՒԱՅԻ ՄԷՋ ՆՇՈՒԵՑԱԻ ԶՆՉԱԿԵԱՆ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ 120-ԱՄԵԱԿԸ ԵՒ ՄԱՍՆԱԾԻՂԻ ԶԻՄՆԱԴՐՈՒԹԵԱՆ 80-ԱՄԵԱԿԸ

Շաբաթ, Նոյեմբեր 18-ի երեկոյեան Մոնթեվիտէոյի «Panamericano» շքեղ սրահէն ներս տեղի ունեցաւ Ուրուկուայի Հնչակեան մասնաճիւղի հիմնադրութեան 80 ամեակին նուիրուած հանդիսութիւն, որու ընթացքին նաեւ կատարուեցաւ բացումը Սոցիալ Դեմոկրատ Հնչակեան Կուսակցութեան 120 ամեակի տօնակատարութիւններուն:

Հանդիսութեան ներկայ ըլլալու համար Ուրուկուայ ժամանած էր ՄԴՀԿ Կեդրոնական Վարչութեան ատենապետ Ընկ. Սեդրակ Աճէմեան, ընկերակցութեամբ իր տիկնոջ: Երեկոյին ներկայ էին Թեմի Առաջնորդ Յակոբ Արք. Գելլենտեան, «Ռատիօ Արմենիա»-ի տնօրէնուհի Տիկին Արաքսի Ռուբինեան, Արժանթինի «Շարժում» Մշակութային Միութեան ներկայացուցիչներ՝ Ընկ. Սամօ Սարգիսեան եւ Տօքթ. Տանթէ Ասիլեան, բարեկամ միութիւններու ներկայացուցիչներ եւ մեծ թիւով ժողովուրդ:

Մայր Կուսակցութեան քայլերգէն ետք, Սրբազան հայրը օրհնեց հանդիսութիւնը ու նաեւ փոխանցեց իր խօսքը: Ան կարեւորութեամբ անդրադարձաւ Հնչակեան Կուսակցութեան պատմութեան ու բարձր գնահատեց Հայաստանի մէջ Հնչակեան երիտասարդներու նախաձեռ-



Հնչակեան պատուիրակութեան անդամներու հանդիպումը Ուրուկուայի փոխնախարարուհի Լիլիան Քէշիշեանի հետ. ձախէն աջ՝ Ընկ. Տիկ. Գարամանուկեան, Տէր եւ Տիկ. Ընկ. Անէմեան, Լիլիան Քէշիշեան, Ընկ. Սանդիակօ Ալապաշեան եւ Ընկ. Լուիս Ապրազեան:

նութիւնը՝ աղանդներու քանդիչ գործունէութեան դէմ պայքարի գծով: Արժանթինէն ժամանած ընկերները Ուրուկուայի Հնչակեանութեան տարեդարձը շնորհակարարէն ետք, վարիչ Մարմնի ատենապետ Ընկ. Սանդիակօ Ալապաշեանին յանձնեցին յատուկ յուշատախտակ մը: Ապա, Ուրուկուայի Հնչակեան

երիտասարդներու անունով ելոյթ ունեցաւ Ռոպերթօ Գարլոբ Կէօնձեան որ կարեւորեց տարեց ընկերներու գործը եւ միաժամանակ խոստացաւ ջանք չհնայել՝ երիտասարդութեան մօտ վառ պահելու հայրենասիրութիւնը, մեր ժողովուրդի պատմութիւնը եւ այն ինչ, որ թուրքերը կատարեցին՝ ոչնչացնելու համար հայութիւնը:

Շաբ.ը էջ 5

ՆՉԱԿԵԱՆ ՊԱՏՈՒԻՐԱԿՈՒԹԵԱՆ ՎԱՆԴՊՈՒՄԸ ՎԱՅ ԿԱԹՈՂԻԿԷ ՎԱՍԱՅՆՔԻ ԺՈՂՈՎՐԴԱՊԵՏ՝ ԳԵՐԱՊԱՏԻ ԱՆՏՈՆ ՎՐԴ. ՍԱՐՈՅԵԱՆԻ ՎԵՏ



Ձախէն աջ՝ Կիրեղ Մանկրեան, Տօքթ. Արշակ Գազանճեան, Անտոն Վրդ. Սարոյեան, Գարրիէլ Մոլոյեան, Անթուան Գարամանուկեան եւ Ստեփան Յովակիմեան

Նախապէս առնուած ժամադրութեամբ մը, Ս.Դ. Հնչակեան Կուսակցութեան Արեւմտեան Ամերիկայի շրջանը ներկայացնող պատուիրակութիւն մը, իր առաջին այցելութիւնը տուաւ Արեւմտեան Միացեալ Նահանգներու հաշ կաթողիկէ համայնքի նորանշանակ

ժողովրդապետ՝ Գերապատիւ Անտոն Վարդապետ Սարոյեանի: Արդարեւ անցեալ Զորեքշաբթի, Նոյեմբեր 15ին, Կլէնտէյլի ժողովրդապետութեան մէջ տեղի ունեցած սոյն հանդիպումին ներ-

Շաբ.ը էջ 4

ՎԵՐԱԿԱՆԳՆՈՒՄ Ե ՊԱՏՈՒԹԻՒՆ

Սոցիալ Դեմոկրատական Հնչակեան Կուսակցութեան «Սարգիս Տիրուհի» Ուսանողական Միութիւնն իր խոր հիասթափութիւնն է յայտնուած այն փաստի կապակցութեամբ, որ Հանրային Հեռուստաընկերութիւնը, չնայած պետական լրատուամիջոց է, դարձել է մէկ կուսակցութեան՝ ՀՅԴակցութեան խօսափողը: Սփիւռքի եւ ազգային-ազատագրական պայքարի խնդիրներն այդ հեռուստաալիքը նոյնացնում է միայն եւ միայն Դաշնակցութեան հետ, ինչը մեզ համար անընդունելի է, քանի որ սփիւռքի կեանքը չի սկսուած եւ չի վերջանում միայն այդ կուսակցութեան գործունէութեամբ: Նոյնիսկ ազգային-ազատագրական պայքարի այն դրուագները, որոնք ուղղակիօրէն կապուած են ՄԴՀԿ-ի հետ, «դաշնականացուած» են, ինչն իսկապէս պատմութեան խեղաթիւրում է: 3 աւանդական կուսակցութիւններն էլ սփիւռքում ունեն իրենց դերը, ինչը պէտք է հասկանայ ՀՀԻ դեկապարութիւնը: ՄԴՀԿ «Սարգիս Տիրուհի» Ուսանողական Միութեան Վարչութիւն ԵՐԵՒԱՆ

ՐԱՅԱՍՏԱՆԵԱՆ ՄԱՍԻՍ

**«ՔՈՉԱՐԵԱՆԱԿԱՆ ԹԻՄԻ»
ԻՐԱԿԱՆ ԾՐԱԳԻՐԸ**

Ընդհանրապես, նորմալ երկրներում ընտրութիւնների ժամանակ հասարակութիւնն ընտրութիւն է կատարում ոչ թէ անձերի կամ կուսակցութիւնների, այլ դրանց ներկայացրած ծրագրերի միջև: Հայաստանում սա հնարաւոր է, որովհետեւ գրեթէ բոլոր կուսակցութիւնները մտաւորապէս նոյն ծրագիրն են ներկայացնում (յաճախ՝ նոյն մարդու գրա), եւ ծրագրերի միջև ընտրութիւն կատարելն անիմաստ է դառնում: Բայց սա, իհարկէ, չի նշանակում, թէ քաղաքական ուժերը (թիմերը, կլանները) իրական ծրագրեր չունեն: Իհարկէ ունեն: Այլ հարց է, որ այդ ծրագրերը հրապարակման ենթակաջ չեն:

Օրինակ, այսօր Հայաստանի քաղաքական դաշտում ակնյայտօրէն ուրուագծուող երկու բեւեռներ կան. «Քոչարեանական» թիմը եւ «ՀՀԿ-Սերժ Սարգսեան» թիմը (անուանումները պայմանական են): Այս երկու խմբաւորումներն էլ խիստ որոշակի ծրագրեր ունեն, եւ որպէսզի հասարակութիւնը կարողանայ ճիշդ կողմնորոշուել (եթէ, իհարկէ, որոշել է կողմնորոշուել այս երկուսի միջև), պիտի նախ եւ առաջ իմանայ, թէ ինչ ծրագրով են այս երկու խմբաւորումները պատրաստուում գրագրանել երկիրը: Ստորեւ կը փորձենք ներկայացնել «Քոչարեանական» թիմի ծրագիրը: Կրկնում ենք՝ խօսքը ոչ թէ ձեւական, գովազդային, այլ իրական ծրագրի մասին է: Եւ այսպէս.

Արտաքին քաղաքականութիւն. Հայաստանի Հանրապետութիւնն ինքնուրոյն արտաքին քաղաքականութիւն չի իրականացնում: Կարելորագոյն հարցերում կատարում է Ռուսաստանի հրահանգները, բայց միաժամանակ միջազգային կառույցներում ապահովում է Հայաստանի ձեւական մասնակցութիւնը: Արտաքին քաղաքականութեան գերակայ ուղղութիւնը Յեղասպանութեան ճանաչմանն ուղղուած քայլերն են, որոնք ակտիվ գործունէութեան պատրանք են ստեղծում, բայց Հայաստանի համար որեւէ գործնական արդիւնք չեն ունենում:

Ղարաբաղի հարց. Հայաստանի Հանրապետութիւնը ձեւացնում է, թէ շահագրգռուած է հակամարտութեան կարգաւորմամբ եւ այդ նպատակով ակտիվօրէն մասնակցում է բանակցային գործընթացին: Իրականում Հայաստանը մտադիր չէ որեւէ (թէկուզ՝ աննշան) գիշման գնալ: Այս վիճակը մեզ ձեռնտու է, եւ մենք ամէն ինչ անելու ենք՝ «ստատուս-քվո» պահպանելու համար: Մէկ էլ տեսար՝ մի օր աշխարհը որոշեց ճանաչել ԼՂՀ անկախութիւնը: Իսկ եթէ չանկարծ մի 10 տարի յետոյ Ատրպէյճանը յարձակուի եւ գրաւի Ղարաբաղը, ի՞նչ արած: Ինչքան կարող ենք՝ կը կռուենք ու պատմութեան մէջ կը մնանք որպէս հերոսներ:

Տնտեսութիւն. Մեծ հաշուով՝ Հայաստանին տնտեսութիւն պէտք է: Պէտք է զարգացնել ենթակառուցուածքները եւ սպասարկման ոլորտը, բայց արտադրութիւն ունենալ պարտադիր չէ: Ինչ պէտք է՝ կը ներմուծենք: Տնտեսութեան բացասական հաշուեկշիռը կը փոխհատուցենք դրսից ստացուող տրանսֆերտներով: Հայաստանում պէտք է լինեն խանութներ, հիւրանոցներ, ռեստորաններ, սննդամթերքի արտադրութիւն եւ վերջ:

Դա, իհարկէ, նշանակում է գործազրկութեան աճ, հետեւաբար՝ նաեւ արտագաղթ, բայց դա այնքան էլ վատ բան չէ: Արտագաղթողները հետագայում անպայման կ'աւելացնեն օտարերկրեայ տրանսֆերտները, եւ տնտեսութիւնը կը շարունակի զարգանալ:

Կրթութիւն եւ գիտութիւն. Քանի որ Հայաստանին արտադրութիւն պէտք է, հետեւաբար պէտք է նաեւ բարձրակարգ մասնագէտներ: Իսկապէս փայլուն կրթութիւն պահանջող պաշտօնները կը զբաղեցնեն իշխանաւորների կրթութիւնը, որոնք բարձրագոյն կրթութիւն կը ստանան արտասահմանում: Բայց քանի որ բարձրագոյն կրթութիւն (գոնէ ձեւակաւորէն) ունենալ ցանկացողները շատ են, կրթութեան ոլորտը կարող է դառնալ շահաւէտ բիզնէս: Հետեւաբար, պետութիւնը խրախուսում է մասնաւոր բուհերի թուի աճը:

Գիտութեան ասպարէզում պէտք է խրախուսել հայագիտական, պատմագիտական եւ այլ համանման ուղղութիւնները:

Մշակույթ. Մշակույթը պէտք է ծառայի իշխանութիւնների շահերին: Մեզ փարաջանովներ պէտք է են: Փոխարէնը՝ պէտք են հարկւրաւոր երգիչ-երգչուհիներ, ովքեր իշխանութիւնների կազմակերպած միջոցառումների ժամանակ կը

Արտաքին քաղաքականութիւն. Հայաստանի Հանրապետութիւնն ինքնուրոյն արտաքին քաղաքականութիւն չի իրականացնում: Կարելորագոյն հարցերում կատարում է Ռուսաստանի հրահանգները, բայց միաժամանակ միջազգային կառույցներում ապահովում է Հայաստանի ձեւական մասնակցութիւնը

գուարճացնեն ժողովրդին: Պետութիւնը պէտք է խրախուսի ստեղծագործական միութիւններին, որովհետեւ դա մշակույթի գործիչների կազմակերպման լաւագոյն ձեւն է: Մշակույթի գործիչները պէտք է սպասարկեն իշխանութիւններին եւ դրա դիմաց ստանան կոչումներ, մեդալներ եւ փող: Ստեղծագործելը պարտադիր չէ:

Երիտասարդութիւն. Երիտասարդները պետութեան համար կարեւոր են, որովհետեւ ծառայում են բանակում եւ երեխաներ են ունենում: Մինչեւ ակտիվ կեանք մտնելը երիտասարդները պէտք է հասկանան, որ իրենք իշխանութիւնների սեփականութիւնն են: Հետեւաբար պէտք է բանակում կամ բուհերում ամենայն դաժանութեամբ ճնշել անհնազանդութեան ցանկացած փորձ: Առաւել հնազանդներին պէտք է ընդգրկել իշխանական երիտասարդների կազմակերպութիւններում՝ հետագայ կարգաչիւն բազան սպահովելու համար:

Համաձայնուէք՝ սա իսկապէս լուրջ ծրագիր է եւ արդէն ութ տարի է՝ իրականացում է: Խնդիրն ընդամենը այն է, որ «Քոչարեանական» թիմի կողմնակիցները պիտի իմանան, թէ կոնկրետ ինչին են կողմ:

**ԳՐԻԳՈՐ ՈՍԿԱՆԵԱՆ
«ՁՈՐՐՈՐԴ ԻՇՆԱՆՈՒԹԻՒՆ»**

ՐԱՅԱՍՏԱՆՅԻՆԵՐ ՈՂ ԱՇԽԱՐԻ

Հայաստանի՝ առաջիկայ տասնամեակի ստրատեգիական խնդիրներից մէկը արտերկիր հեռացած հայաստանցիներին վերադարձնելն է: Խօսքը ոչ միայն Հայաստանից հեռացածներին է վերաբերում, այլեւ նրանց, ովքեր երբեք չեն եղել, բայց ուզում են լինել հայաստանցի: Այս ստրատեգիական խնդիրը լուծելու համար առաջին քայլը իշխանափոխութիւնն է, աւելի ճիշդ՝ յեղափոխութիւնը, որի արդիւնքում ՀՀ կ'ազատագրուի թափաքանները կամ, աւելի ճիշդ, մտածողութիւնը, որ նրանք կրում են, կը հեռացուի իշխող ասպարէզից:

Եւրոպայում կամ ԱՄՆ-ում ժամանակաւորապէս բնակուող հայաստանցու համար ամենամեծ շոկը տեղի մաքսաւորի, պետավտոտեսուչի, չինովնիկի հետ չփոխելն է: Երկրորդ շոկը այն է, երբ այդ նոյն մարդը տեսնում է, որ իրեն յօշոտելու պատրաստ մաքսաւորը, պետավտոտեսուչը, չինովնիկը «մկան ծակին տասը շահի» է տալիս՝ մարմնի եւ գլխի որոշակի կառուցուածք ունեցող մարդ տեսնելիս. խօսքը սափրագլուխ-հաստագլուխների մասին է: Եւ այս իրականութիւնը կարօտած մարդուն կրկին զրկում է հայրենիքի զգացողութիւնից: Եւ այս հայրենագրկման համակարգը այսօր առաջին հերթին հիմնուած է ՀՀԿ-ի եւ «Բարգաւաճ Հայաստանի» վրայ:

Բայց անգամ սրանից յետոյ հայաստանցիների վերադարձի պրոցէսը չպէտք է լինի անկառավարելի ու չարտու: Սա պէտք է իրականացուի խիստ պլանաւորուած եւ ուղղորդուի հայաստանեան իշխանութիւնների կողմից: ՀՀ իշխանութիւնները պէտք է նախ Հայաստան հրաւիրեն Եւրոպայում եւ ԱՄՆ-ում բնակուող այն հայաստանցիներին, ովքեր որոշակի կապիտալ ունեն եւ կարող են այստեղ սեփական բիզնէսը հիմնադրել:

Պետութիւնը պէտք է երաշխաւորի, որ սափրագլուխների բանդաները չէզոքացուած են, գործող ավտոտեսուչները (ինչպէս թերիսիում մեզ մի տաքսու վարորդ ասաց իրենց նախկին գաիշնիկների մասին) կա'մ բանտում են, կա'մ արեւածաղիկ են վաճառում: Այսինքն, Արեւմուտքից իր հետ փող բերող հայաստանցիին պէտք է համոզուած լինի եւ երաշխիքներ ունենայ, որ այստեղ չի հանդիպելու ոչ մի արհեստական խոչընդոտի, եւ ընդհակառակը, իր չաջողութիւնը պետական խնդիր է: Ինչո՞ւ ենք շեշտում Ամերիկայում եւ Եւրոպայում բնակուող գործարար հայաստանցիներին: Այստեղ կարելորը ոչ այնքան նրանց բերած փողն է, որքան մտածողութիւնը, որ այդ կայացման որոշակի ճանապարհ անցած մարդիկ իրենց հետ կը բերեն: Եւ տեղի՝ առողջացող մտածողութեան հետ խառնուրդը մեզ կը բերի հոգեբանական բոլորովին նոր վիճակի, եւ այսպէս մենք կ'ունենանք բոլորովին նոր, աւելի ճիշդ, կայացած հայաստանեան մտածողութիւն:

Այս, այս ժամանակ կը ծագի նաեւ օտջիալական միջին եւ ցածր վիճակում գտնուող հայաստանցիների վերադարձի հարցը, եւ նրանք հնարաւորութիւն կ'ունենան Հայաստան վերադառնալուց առաջ արդէն այստեղ աշխատանք ունենալ, այսինքն՝ վերադարձից յետոյ շատ արագ ինտեգրուել տեղական կեանքին: Այս ամէնը, սակայն, նաեւ արտաքին քաղաքական փոփոխութիւններ է ենթադրում: Մենք պէտք

է ամէն ինչ անենք՝ հարեւանների հետ մեր հարցերը կարգաւորելու համար, որովհետեւ ոչ ոք Հայաստանում ոչալ փողեր չի ներդնի, եթէ տեսնի, որ դրանք վտանգուած են պատերազմի ռիսկայնութեամբ, եւ յետոյ, հարցերը չեն լուծուի, եթէ ներդրումների տեղ ընտրուի միայն Երեւանը: Ընդհակառակը՝ հարկային ոստիկանութիւն ստեղծելու միջոցով պէտք է ներդրումներն ուղղել դէպի մարզեր: Այս խնդիրը արտերկրում բնակուող հայաստանցիների շնորհիւ է հնարաւոր միայն լուծել, որովհետեւ միայն նրանց մէջ է, որ կան ինչպէս երեւանցիներ, այնպէս էլ գիւմրեցիներ, վանաձորցիներ, կապանցիներ, իջեւանցիներ, տաշիրցիներ եւ այսպէս շարունակ: Պետութիւնը պէտք է այս նախընտրելիութիւնը նաեւ քաղաքականապէս ամրապնդի: Եւ ուրեմն, արտաքին քաղաքականութեան մէջ մենք պէտք է վերջ դնենք ԼՂ-ի անկախութիւնը հիմա ֆիքսելուն ուղղուած անպտուղ ջանքերին եւ պէտք է նախ փորձենք Ատրպէյճանի հետ ուղղակի խաղաղութիւն կնքել՝ թէկուզ գրաւեալ տարածքների մեծ մասը վերադարձնելու գնով: Բացի ՀՀ-ԼՂ ցամաքային կապի մասին դրոյթներից, մենք պէտք է մի պայման էլ պնդենք. ոչ մի ատրպէյճանցի փախստական չպէտք է վերադառնալ Լեւոնային Ղարաբաղ: Տնտեսութիւնը զարգացնելու համար մենք պէտք է լուծենք հայ-թուրքական երկաթուղու հարցը՝ անգամ Յեղասպանութեան միջազգային ճանաչումը արտաքին քաղաքականութեան օրակարգից հանելու գնով: Սրանք այն քայլերն են, առանց որոնց անհնար է հայաստանցիների վերադարձը Հայաստան կամ, աւելի ճիշդ, հայաստանցու վերջնական ձեւաւորումը: Իսկ սրա համար պէտք է շարունակել 1988-ին սկսուած յեղափոխութիւնը:

« ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԺԱՄԱՆԱԿ »

ՄԱՍԻՍ ՇԱԲԱԹ-ԱԹԵՐԹ
ՊԵՇՏՕՍԱԹԵՐԹ
ՍՈՑԻԱԼ ԴԵՄՈԿՐԱՏ ԶՆՁԱԿԵԱՆ
ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ
Արեւմտեան Ամերիկայի Շրջանի

ԽՄԲԱԳԻՐ՝
ՏՕԹԹ. ԱՐՇԱԿ ԳԱՁԱՆՃԵԱՆ
ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ ԿԱԶՄ՝
ՍԱՅԱԿ ԹՈՒԹՃԵԱՆ
ՎԱԶԳԵՆ ԽՈՍԱՆՃԵԱՆ
ՅԱՐՈՒԹ ՏԵՐ ԴԱԻԹՃԵԱՆ

Գեղ. (626) 797-7680
Ֆաքս. (626) 797- 6863
E-Mail: massis2@earthlink.net
http://www.massisweekly.com

MASSIS Weekly
Organ of the Armenian Social
Democratic Hunchakian Party of
Western USA
1060 N. Allen Ave.
Pasadena, CA 91104
Phone: (626) 797-7680
Fax: (626) 797-6863
(USPS 667-310) (ISSN 0744-334X)
Published Weekly
Except Two Weeks in August
ANNUAL SUBSCRIPTION RATES:
USA \$50.00, Canada \$60 (Second
Class), \$75.00 (Air Mail)
Overseas \$85.00 (2nd Class Mail),
\$125.00 (Air Mail).
All payments must be made in
US funds & Drawn on US banks.
Periodicals Postage Paid
at Pasadena CA.
Please Send Address Change To
MASSIS WEEKLY
1060 N. Allen Ave.
Pasadena, CA 91104

ԼՈՒՐԵՐ

ԵԹԷ ԼԻՆԵՆ ԱՐԴԱՐ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ, ԱՅՍՕՐՈՒԱՅ ՄԵԾԱՄԱՍՆՈՒԹԻՒՆԸ ՉԻ ԼԻՆԻ

ԵՐԵՒԱՆ, «ԼՐԱԳԻՐ»: Հայաստանի Ազգային ժողովի պատգամաւոր Վիկտոր Դալլաքեանը Նոյեմբերի 18-ին «Ազգակ» ակումբում յայտարարեց, որ Հայաստանի պատմութեան վերջին 15 տարիների մէջ առաջին անգամ միջազգային հանրութիւնը մեծ հետաքրքրութիւն է ցուցաբերում Հայաստանի խորհրդարանի եւ նախագահի ընտրութիւնների նկատմամբ: Պատգամաւորի խօսքով, հետաքրքրութեան դրսեւորումներն են Հայաստանին գումարներ տալու խոստումները՝ 235 միլիոն դոլար հազարամեակի մարտահրաւէրներով ԱՄՆ-ից, ընտրութիւնների կազմակերպման տեխնիկական խնդիրների լուծման համար 6.5 միլիոն դոլար՝ դարձեալ ԱՄՆ-ից եւ 100 միլիոն դոլար՝ ԵՄ-ից: Բոլոր դէպքերում էլ, սակայն, որպէս հիմնական եւ գլխաւոր նախապայման սահմանուած է ազատ, արդար ընտրութիւններ անցկացնելու անհրաժեշտութիւնը:

Վիկտոր Դալլաքեանի կարծիքով, սակայն, Աժ այսօրուայ մեծամասնութիւնը թէեւ խոստանում է ազատ, արդար ընտրութիւններ անցկացնել, սակայն հակուած է դրան. «Տարօրինակ է, արդար ընտրութիւններ անցկացնելու, ժողովրդավարութեան չխաթարման մասին խօսում են այն ուժերը, ովքեր պարբերաբար կեղծել են խորհրդարանի, նախագահի ընտրութիւնները, հանրաքուէն: Նրանց գործողութիւնները Աժ-ում դա չեն վկայում»: Օրինակներ՝ «ընտրակեղծիքները կատարում են հիմնականում յանձնաժողովները, իսկ Աժ մեծամասնութիւնը մտադիր չէ փո-

խել յանձնաժողովների ձեւաւորման կարգը»: Մաքսային ծառայութեան՝ «ամենակոռուսպացուած համակարգերից մէկի» աշխատողները կարող են կուսակցական դառնալ. «ըստ էութեան նրանք կ'օգտագործուեն նախընտրական նպատակներով. եւ ֆինանսական, եւ վարչական լծակները կ'օգտագործուեն»: Համայնքի ղեկավարներին անսահման անգամ ընտրուելու հնարաւորութիւն տուող օրէնք ընդունելը նշանակում է «ընտրութիւնների ժամանակ հիմնական կեղծիքներ կատարող համայնքապետերին տրուում է հնարաւորութիւն. ընտրութիւնները կեղծէք եւ որպէս փոխհատուցում դուք կարող էք անընդմէջ ընտրուել»: Մեծամասնութիւնը պնդում է, թէ 100 տոկոսանոց համամասնական ընտրակարգի ընդունումը կը նշանակի, որ մարզերը Աժ-ում ներկայացուած չեն լինի: «Մանկապարտէզի երեխաները եւ Լուսակերտի հաւերը կարող են ծիծաղել դրա վրայ», նկատում է Վիկտոր Դալլաքեանը եւ առաջարկում. կուսակցական ցուցակներում ընդգրկէք մարզերի բնակիչներին, եւ հարցը կը լուծուի:

Առայժմ անկախ պատգամաւորը յայտարարեց նաեւ, որ բաւական ժամանակ ունի կուսակցական դառնալու կամ անկուսակցական մնալու խնդիրը լուծելու համար, լուծման մասին առաջինը կը տեղեկանան լրագրողները եւ հաւատացրեց, որ եթէ 2007 թուականին Հայաստանի խորհրդարանի ընտրութիւնը կեղծուի՝ միջազգային հանրութեան արձագանքը կը լինի աղեկվատ՝ «տեղի կ'ունենայ այն, ինչ տեղի ունեցաւ Վրաստանում»:

ՍԵՐԺ ՍԱՐԳՍԵԱՆ.

«ՊԱՏԵՐԱԶՍ ՍԿՍՈՂԸ ՉԻ ՇԱՅԻ»

«Ատրպէյճանցիներն այսօր չեն կարող ռազմական գործողութիւն սկսել եւ յաջողութիւն ունենալ. դա եւ իրենք գիտեն, եւ մենք», - յայտարարել է ՀՀ նախագահին առընթեր ազգային անվտանգութեան խորհրդի քարտուղար, պաշտպանութեան նախարար Սերժ Սարգսեանը Գիւմրիում գինձառաչողների հարագատների հետ հանդիպման ժամանակ:

Ըստ Սերժ Սարգսեանի՝ այսօրով առաջինը սկսեց պատերազմը, մեծ վնասներ կը կրի, քանի որ սահմանի երկայնքով հսկայական ինժեներական աշխատանքներ են կատարուել, ամրապնդուել են դիրքերը:

Չնայած ռազմատենչ յայտարարութիւններին՝ ըստ նախարարի՝ ատրպէյճանցիները ռազմական գործողութիւններ չեն սկսի նաեւ միջազգային հանրութեան կարծիքի ճնշման տակ: Ոչ պատերազմ, ոչ խաղաղութիւն վիճակը խախտողը չի կարող շահել, քանի որ ներկայումս շարունակուած են Լեռնային Ղարաբաղի հակամարտութեան կարգաւորման բանակցութիւնները:

Գիւմրիի «Հոկտեմբեր» կինոթատրոնի դահլիճում Սերժ Սարգսեանը նկատել է, որ գինձառաչողների ընտանիքներն անտեղեակ են կառավարութեան կողմից իրենց համար սահմանուած արտօնութիւններից:

Օրինակ, շատերին յայտնի չէ, որ իրենք կարող են օգտուել, ինչպէս անվճար բուժօժանդութիւնից, այնպէս էլ՝ սոցիալական որոշ արտօնութիւններից: Բանակում առկայ «դեղավճիչին» կոչուող երեւոյթին անդրադառնալով, նախարարը խոստովանել է, որ այն իսպառ վերացնելը բարդ խնդիր է, քանի որ երեւոյթը ծնող խթանները բազմազան են եւ մինչ դրանք չվերացուեն, դժուար պիտի լինի ամբողջական արդիւնք ակնկալելը:

Սերժ Սարգսեանը չի ժխտել, որ այսօր էլ բանակում արձանագրուած են սպանութեան դէպքեր, բայց վիճակագրութեան համաձայն՝ տարէցտարի դրանց թիւը նուազում է, եթէ 1995 թ բանակում 300 զոհեր են եղել, ապա այս տարուայ 11 ամիսների կտրուածքով՝ ընդամէնը՝ 27-ը:

ՂԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱՆՁՆԱԳՐԵՐԸ ԿԸ ՓՈԽՈՒՄ

ԵՐԵՒԱՆ, «ԱՅԲ-ՖԷ»: Հայկական անձնագրերն այլեւս հնարաւոր չէ կեղծել, - այդ մասին յայտարարեց, ՀՀ ոստիկանութեան վիզաների եւ անձնագրային վարչութեան պետ, գնդապետ Ալվինա Զաքարեանը:

Յաջողիչ շաբաթուանից նոր համակարգով կը տպագրուեն անչափահասների, իսկ 2007թ-ից՝ նաեւ չափահասների անձնագրերը: Ալվինա Զաքարեանը նշեց, որ կեղծ անձնագրերի թիւն այսպիսով իրիստ կը պակասի, թեւ այս տարի աննշան էր նրանց թիւը՝ 3-4, անցեալ տարուայ 30-35-ի համեմատ:

ՅՈՒՑԱՐԱՐՆԵՐՆ ՈՒԶՈՒՄ ԵՆ ԵՐԿԻՐԸ ՄԱՔՐԵԼ

ԵՐԵՒԱՆ, «ԱՅԲ-ՖԷ»: Ռոբերդ Քոչարեանի նստավայրի մօտ Նոյեմբեր 21-ին «ծածանուում էր» մի ցախաւել, որը ինչպէս բացատրեց այն բռնած տիկին Կլարան՝ «բերել են մաքրելու համար»:

«Քոչարեան, հեռացիր», - առաւօտեան ժամը 11-ից Նախագահական նստավայրի մօտ վանկարկում էին շուրջ հարիւր քաղաքացի, որոնցից մի մասը վզից կախել էր «Քաղաքացիական անհնազանդութիւն» պաստառը:

Անհնազանդութիւն յայտնողները մայրաքաղաքի օտարուած գօտիների՝ Հիւսիսային պողոտայի, Բուզանդի նախկին բնակիչներն էին, Դալմայի այգետէրերը, ազատամարտիկներ, տարբեր կուսակցութիւնների, այդ թւում նախկին իշխանութիւնների ներկայացուցիչներ: «Պարոն Նախագահ, դուք խլեցիք իմ տունը», - այսպիսի պաստառ էր բռնել մի կին, որը հնարաւորինս փորձում էր մօտենալ Նախագահի նստավայրի ճաղավանդակներին, իսկ ոստիկանները թոյլ չէին տալիս:

Յուցարարներն այսօր բաժանուել էին երկու խմբի. մի մասը՝ հիմնականում տղամարդիկ, «Բաղրամեան» մետրոյի մուտքի մօտ էին, իսկ միւս մասը՝ Նախագահի նստավայրի մայթին: «Կանանցից էք վախենո՞ւմ, հա՞», - ասում էր «Հայոց մայրեր» շարժման խորհրդի անդամ Սուսաննա Յարութիւնեանը՝ ամէն կերպ թոյլ չտալով ոստիկաններին իրենց «քշել այդ մայթից»:

«Եթէ Դալմայի այգիների տէրերը ժամանակին բողոքէին, չէր լինի Հիւսիսային պողոտայ, Բուզանդ», - ասում է Սուսաննա Յարութիւնեանը՝ նշելով, որ քաղաքացիական անհնազանդութեամբ իրենք փորձելու են կանխել միւս քաղաքացիների սեփականութեան ապօրինի օտարումը: Հիւսիսային պողոտայի նախկին բնակիչ Գոհար Ասատրեանը վրդովուած ասում էր, որ ինքը դէմ է Քոչարեանին, քանի որ նա է երկրի ղեկավարը, ուստի «չատ լաւ տեղեակ է, թէ ինչ է արել ստորադաս խաւը»: Տիկին Գոհարն առաւել զայրացած էր լուրից, թէ «Հիմա լսել ենք, որ ուզում է Սերժ Սարգսեանին նշանակի իր տեղը, ով իր աջ թեւն է: Ժողովուրդը ոչ իրեն է ուզում, ոչ Սերժին: Ժողովուրդը չի ուզում, որ թալանչիները ղեկավարեն»:

Ի դէպ, այսօր ցուցարարների մի մասը դիմումներ էին լրացնում՝ ընտրական յանձնաժողովների անդամների համար մասնագիտական



Աւելով «գինուած» ցուցարարներ Քոչարեանի նստավայրի մօտ

դասընթացներին մասնակցելու համար: Ինչպէս ասաց նրանցից մէկը, որ «թոյլ չտան յաջորդ ընտրութիւնները կեղծուեն»:

Յուցարարները Ռոբերդ Քոչարեանի հրաժարականից բացի պահանջում էին, որ վերջինս թոյլ չտայ Աժ-ին երրորդ ընթերցմամբ ընդունել «Հասարակութեան եւ պետութեան կարիքների համար սեփականութեան օտարման մասին» օրինագիծը:

Հիւսիսային պողոտայի նախկին բնակիչ Ռուզաննա Օհանեանն ասում էր՝ ինքը չարաբաստիկ օրինագիծին դէմ է, որ իր երեխաներին էլ է ապագայում գրկելու սեփականութեան իրաւունքից. «Դեռ իմ երեխաներն ուզում են Հայաստանում եւ ապրել, չեն ուզում դուրս գալ եւ ուզում են իրենց սեփականութիւնն օրէնքով պաշտպանուած լինի»:

«Թող գնան, մենք ենք այս երկրի տէրը», - ասում էր «Սեփականութեան իրաւունքի պաշտպանութիւն» ՀԿ նախագահ Վաչագան Յակոբեանը՝ նշելով, որ բոլոր ասպարէզներում խախտում են մարդու իրաւունքները եւ ժողովուրդը ոչինչ չի կարողանում անել եւ վաղը միւս օրը Հայաստանը կը դատարկուի:

Ի դէպ, այսօր ոստիկաններին յաջողուեց ցուցարարներին հնարաւորինս հեռացնել Նախագահի նստավայրի մօտից: Յուցարարները հազիւ էին փողոցը անցել, երբ բացուեցին դարպասները եւ Նախագահի նստավայրը մտաւ ԵԱՀԿ Մինսկի խմբի պատուիրակութիւնը: Յուցարարներից մէկը նկատել էր, որ «Ոստիկանները Քոչարեանին ժողովրդից պաշտպանում են Երեւան քաղաքի ոստիկանութեան վարչութեան պետի տեղակալ Աֆեանի ղեկավարութեամբ, որը ԾԻԳ-ի պետի տեղակալ Աֆեանի եղբայրն է»:

ՆՈՐ ԶԱՐԺՈՒՄ ՅԱՆՈՒՆ ԱՐԴԱՐ ԸՆՏՐՈՒԹԵԱՆ

Հայաստանում մեկնարկում է նոր շարժում, որը կրելու է «Ընտրական Համակարգի Վերականգնում» անուանումը: Նոր շարժման մեկնարկի մասին ազդարարուեց այսօր «Հասարակական Երկիսօտութիւնների եւ Նախաձեռնութիւնների կենտրոն» հասարակական կազմակերպութեան կենտրոնական գրասենեակում:

«Ընտրական Համակարգի Վերականգնում» շարժման մէջ ներգրաւուելու են կուսակցութիւնների, հասարակական կազմակերպութիւնների ԶԼՄ-րի ուժերը, որոնք փորձելու են վերացնել ՀՀ վերջին տարիներին անցկացուած ընտրութիւնների նկատմամբ հասարակութեան խորը անվստահութիւնը: Թէ որտեղից է եկել այդ անվստահութիւնը, փորձ արուեց ներկայացնել պատկերաւոր՝ անկախ Հայաստանում 1991-2005 թուականներին կայացած բոլոր ընտրութիւնները բաժանելով երեք փուլի: Ըստ այդ բաժանման, 1991-1998 թուականը տեղի ունեցած ընտրութիւնները եւ Հանրաքուէն բնութագրուած են իբրեւ կասկածելի ընտրութիւններ, 1998-2005թթ.՝ հաւատ չներշնչող ընտրութիւններ, իսկ 2005 թուականի Հանրաքուէն՝ նկարչութեան բացառիկ դրսեւորում:

ԼՈՒՐԵՐ

ԴԵՍՊԱՆ ԿԱԺՈՒՆԱՆԻՆ ՉԵՆ ՎՃԱՐՈՒՄ ԽՈՍԱՑՈՒՄԸ ԳՈՒՍԱՐՆԵՐԸ

ԱԹԷՆՔ, «ՀԱՅԱՍՏԱՆ» ԼՐԱՏՈՒ: Յուճաստանում ՀՀ դեսպանատան նոր շենքի ձևաբերման համար, ժամանակին, յուճաստանի համայնքից անհատներ կամ կազմակերպություններ խոստացել էին դրամական օժանդակություն: Դեսպանատան նոր շենքն արդեն ձևաբերվել է, սակայն դրամն ամբողջությամբ չի վճարվել:

Յուճաստանում ՀՀ դեսպանատանը Նոյեմբերի 6-ին հանդես է եկել մի յայտարարություն, որով կոչ է անում «այն կազմակերպություններին եւ անհատներին, ովքեր դեռեւս չեն կատարել խոստացուած փոխանցումները, կարճ ժամանակամիջոցում փոխանցեն այդ գումարները»:

Յայտարարությունից պարզ է դառնում, որ դեսպանության հաշուեհամարի վրայ ներկայումս կայ միայն 90,800 եւրօ, մինչդեռ «դեսպանության շենքի պարտքի մարման համար, մինչեւ 2006 թվականի աւարտը անհրաժեշտ է կատարել վերջին վճարումը՝ 220,000 եւրօ»:

Պարզում է նաեւ, որ եթէ անգամ կատարուեն էլ խոստացուած դրամական փոխանցումները, այնուամենայնիւ անհրաժեշտ է եւս 64-65,000 եւրօ, որպէսզի ամբողջությամբ մարուի վերցուած դրամական վարկը եւ այդ պատճառով յուճաստանի հանրութեանը մէկ անգամ եւս կոչ է ուղղուած. «վերջին մէկ ջանք եւս գործադրելու՝ պակասող գումարը կարճ ժամանակամիջոցում հաւաքելու համար»:

Յիշեցնենք, որ ՀՀ Յուճաստանի դեսպան Վահրամ Կաթոնեանի գոծունէութիւնը եւ, մանաւանդ, համայնքի հայկական տարբեր կազմակերպությունների նկատմամբ խտրական վերաբերմունքը մեծ դժգոհութիւն է առաջացրել յուճաստանի համայնքում:

ՐՈՎԿ-Ը ԴՈՒՐՄ Է ԳԱԼԻՍ ՐԱՅԵՐԻ ՐԱՄԱՇԽԱՐՀԱՅԻՆ ԿՈՆԳՐԵՍԻՑ

ԵՐԵՒԱՆ, «ԱՅԲ-ՖԷ»: Հայաստանի Ռամկավար Ազատական Կուսակցութիւնը Նոյեմբեր 20-ին յայտարարել է Հայերի Համաշխարհային Կոնգրեսից դուրս գալու մասին: «Ինչպէս մնացած հիմնադիր կազմակերպութիւնների դեկավարները, այնպէս էլ ՀՌԱԿ դեկավարութիւնը մեծ ոգեւորութեամբ ընդունեց նմանատիպ համահայկական կազմակերպութեան ստեղծման գործընթացը: Չնայած դէմ լինելով փաստին, որ համահայկական կառուցի գրանցումը իրականացնելու էր Ռուսաստանի Դաշնութեան Արդարադատութեան նախարարութիւնը, այնուամենայնիւ համազգային կուսակուած հարցերը լուծելու առաջնահերթութիւնը Հայ ազգի տուեալ հանգրուանին, պատմական գարգացման առումով շատ աւելի կարեւոր համարուեցին», - ասուած է ՀՌԱԿ այսօր տարածած յայտարարութեան մէջ:

Հետագայում տեղի ունեցածը, ՀՌԱԿ Հանրապետական վարչութեան գնահատմամբ, հրապարակեցնող էր: Ռամկավարները նշում են, որ Հայերի Համաշխարհային Կոնգրեսի գործունէութիւնն անկազմակերպ,

անգրաֆիկ եւ անպատասխանատու էր: «ՀՌԱԿ դեկավարութիւնը բազմիցս դիմել է Հայերի Համաշխարհային Կոնգրեսի դեկավարութեանը տարեկան կատարած աշխատանքների մասին հաշուետուութիւն ներկայացնելու կապակցութեամբ, սակայն մինչեւ օրս չի ստացուել որեւիցէ պատասխան», - ասուած է ՀՌԱԿ յայտարարութեան մէջ:

Հայաստանի Ռամկավար Ազատական Կուսակցութեան վարչութիւնը, ելնելով ստեղծուած իրադրութիւնից, հաշուի առնելով Հայերի Համաշխարհային Կոնգրեսի դեկավարութեան ներկայիս գործելանոճը, որ արդէն ձգուած է երեք տարի, որոշում է կայացրել դուրս գալ Հայերի Համաշխարհային Կոնգրեսի հիմնադիր կազմից: Կուսակցութիւնը յայտարարում է, որ այսուհետ պատասխանատուութիւն չի կրում Կոնգրեսի գործունէութեան համար:

Ի դէպ, Հայերի Համաշխարհային Կոնգրեսը ստեղծուել է 2003 թվականին, որը դեկավարում է Արա Աբրահամեանը, եւ ՀՌԱԿ-ը հանդիսանում էր Կոնգրեսի հիմնադիր անդամ:

ԶԱԲԱՆՔԱՐԱՅԵՐԸ ԴԺԳՈՂՈՒՄ ԵՆ ՐԱՅԱՍՏԱՆԵԱՆ ԱՆՏԱՐԲԵՐՈՒԹԻՒՆԻՑ

ԵՐԵՒԱՆ, «ԱՅԲ-ՖԷ»: Նոյեմբեր 20-ին հայ-վրացական միջպետական սահմանի ջաւախքեան հատուածում թբիլիսեան իշխանութիւնների հրահանգով տեղակայուել է 100-ի հասնող ռադիկալութեան յատուկ նշանակութեան ինքնաձիգներով զինուած ջոկատ՝ ցոյցի մասնակիցների ցուցադրական ստուգումն իրականացնելու նպատակով:

«Միասնական Ջաւախք» ժողովրդավարական դաշինքը տեղեկացնում է, որ ցոյցը կազմակերպուել էր ջաւախահայութեան իրաւունքների եւ երկրամասի հայապահպանութեան համար մղուող պայքարի շրջանակում: Տարածուած յայտարարութեան միջոցով դաշինքը դատապարտում է վրացական իշխանութիւնների՝ ջաւախքահայութեանը հրագէնքի կիրառման սպառնալիքի եւ զանգուածային դատական հետապնդումների միջոցով ահաբեկելու անհեռանկար քաղաքականութիւնը եւ զգուշացնում հնարաւոր բացասական հետեւանքների մասին:

Միաժամանակ «Միասնական Ջաւախք» ժողովրդավարական դաշինքը իր դժգոհութիւնն է արտայայտում հայաստանեան լրատուամիջոցներից: «Մենք պահանջում ենք դրսեւորել քաղաքացիական վճռականութիւն, թօթափել լրագրողին անվայել երկչոտութիւնը եւ համարձակութիւն ցուցաբերել ջաւախքահայութեան իրաւունքների եւ երկրամասի հայապահպանութեան համար մղուող պայքարի հանրութեան իրազեկման բնագաւառում:

ՀՀ Բաւրայի սահմանակէտի մօտ ջաւախքահայութեան բողոքի ցոյցին վրացական եւ ռուսական հեռուստաընկերութիւնների ներկայութեան ֆոնին հայաստանեան հեռուստաընկերութիւնների եւ այլ լրատուամիջոցների բացակայութիւնը հնարաւոր է բնութագրել միայն որպէս բացարձակ, աննկեղելի եւ անհանդուրժելի խայտառակութիւն», - ասուած է դաշինքի տարածած յայտարարութեան մէջ:

ԱՆԿԱՐԱՆ ՓՈԽՈՒՄ Է ԴԻՐՔՈՐՈՇՈՒՄԸ

«Թըրքիշ Տէլլի նիւզ» թերթի համաձայն կառավարութիւնը յայտարարել է Օսմանեան կայսրութիւնում հայերի ցեղասպանութեան մեղադրանքների վերաբերեալ քաղաքական ուղու փոփոխման մասին:

Արտաքին գործերի նախարար Աբդուլա Գիւլը յայտարարեց, որ Թուրքիան քննարկում է այդ հարցով միջազգային արբիտրաժ դիմելու հնարաւորութիւնը:

Մինչ Հիւսիսային Կիպրոսի Թուրքական հանրապետութիւն մեկնելը: Անկարայում լրագրողների առջեւ ելոյթ ունենալով, Գիւլը ասաց, որ պաշտօնաթող դիւանագէտները՝ ինչպէս Թուրքիայի, այնպէս էլ այլ երկրների միջազգային իրաւունքի մասնագէտների հետ միասին, հանգամանորէն ուսումնասիրում են այդ հարցը: «Այս ջանքերը պէտք է ղիտարակել որպէս հապճեպ ինդրի հապճեպ լուծում», - ասաց Գիւլը, ակնարկելով, որ կառավարութիւնը հարցի վերջնական լուծում է փնտռում:

Այսպէս պատասխանեց Գիւլը նախօրէին թուրքական թերթերից մէկում հրատարակուած ռեպորտաժին:

«Թուրքիայի պատմական քայլը»՝ այսպիսի վերնագրով լոյս տեսաւ «Միլլիյէթը», հաղորդելով, որ կառավարութիւնը ցեղասպանութեան մեղադրանքների հարցում նոր ռազմավարութիւն է մշակում: Այս որոշումը չաջորդեց Անկարայի՝ ցեղասպանութեան մեղադրանքներն ուսումնասիրելու համար գիտնականների համատեղ յանձնաժողով ստեղծելու առաջարկ:

ԴԵԿՏԵՄԲԵՐԻ 3-ԻՆ ԼՈՍ ԱՆՋԵԼԵՍՈՒՄ ՄԱՐԱԹՈՆ ՐԱՅԱՍՏԱՆԻ ԾՆՈՂԱԶՈՒՐԿ ԵՐԵՒԱՆԵՐԻՆ ՕԺԱՆԴԱԿԵԼՈՒ

ԵՐԵՒԱՆ, 21 ՆՈՅԵՄԲԵՐ: Լոս Անճելոսում Դեկտեմբերի 3-ին կը կազմակերպուի հեռուստամարաթոն՝ ուղղուած Հայաստանի ծնողազուրկ երեխաներին ֆինանսապէս օժանդակելուն: Այն կազմակերպում է ԱՄՆ-ում «Քաջ Նազար» ամսաթերթի ու համանուն հեռուստահաղորդման տնօրինութիւնը եւ Ծնողազուրկ երեխաների հիմնադրամը՝ ի դէմս խմբագիր եւ նախագահ Յովհաննես Բալայեանի:

ԱՄՆ-ում մօտ երեք տարի առաջ ստեղծուած հիմնադրամը հանգանակութիւններից ստացուած գումարները փոխանցում է Հայաստանի անապատեան երեխաներին եւ մանկատան սաներին:

Նախաձեռնութեան համահեղինակ, Հայաստանի պետական ֆիլմ-հարմոնիայի տնօրէն Լաւրտ Մովսիսեանը տեղեկացրեց, որ մինչեւ Դեկտեմբերի 4-ը Հայաստանում անցկացուած է մանկատան, ծնողազուրկ երեխաների մրցոյթ-փառատօն ար-

կուլթեանը: «Գիւլի խօսքերով, կառավարութիւնը կարող է ցեղասպանութեան մեղադրանքները տեղափոխել միջազգային դատական ատեաններ», հաղորդել է թերթը, մէջբերելով երեքշաբթի օրը Բիւջէի եւ ծրագրերի խորհրդարանական յանձնաժողովի նիստում Գիւլի ելոյթը:

Արտաքին գործերի նախարարութեան ներկայացուցիչները ձեռնպահ մնացին հայկական հարցի վերաբերեալ քաղաքական ուղու փոփոխման մանրամասները հրապարակելուց:

Թուրքիան, այսպիսով, դիմակալութեան երկարատեւ քաղաքականութիւն է մշակում ընդդէմ՝ հայկական սփիւռքի քարոզարշաւի, որի նպատակն է այսպէս կոչուած ցեղասպանութեան 100-ամեակի նախօրէին միջազգային ճանաչման հասնելը: Սփիւռքի ջանքերը գաղաթնակէտին հասան 2005թ. Եւրոպայում եւ աշխարհի այլ երկրներում, յատկապէս ԱՄՆ-ում՝ այսպէս կոչուած ցեղասպանութեան 90-ամեակին:

Ինչպէս 2005-ին, հայկական սփիւռքը ծրագրում է հասնել առաւելագոյն հրապարակայնութեան այդ ժամանակահատուածում, մեղադրելով Թուրքիային այն բանում, ինչը հայերն անուանում են «քսաներորդ հարիւրամեակի առաջին ցեղասպանութիւն»:

2005-ին հայերը գիտաժողովներ, յիշատակի արարողութիւններ անցկացրին աշխարհով մէկ եւ տարբեր երկրների խորհրդարանների վրայ ճնշում գործադրեցին ցեղասպանութեան փաստի ճանաչման նպատակով:

ուճատի տարբեր ոլորտներում՝ երգ, պար, ձեռագործ աշխատանքներ, նկարչութիւն եւ այլն, որոնց յաղթողները կը խրախուսուեն մրցանակներով եւ կը մասնակցեն Ա. Խաչատրեան ու Ա. Բաբաջանեան համերգարահներում կազմակերպուելիք ամառային տօնակատարութիւններին:

Նա նշեց, որ մրցոյթն առաջմ անկացուել է Գիւմրիում, վանաձորում եւ Գաւառում ու կ'աւարտուի Երեւանի չորս մասնատներում: «Քաջ Նազարի» նախաձեռնութեամբ մրցոյթում յաղթած շնորհալի երեխաների համար կը բացուեն հաշուհամարներ, որտեղ հանգանակութեանը մասնակցող անձինք կարող են գումարներ փոխանցել մինչեւ երեխաների չափահաս դառնալը: Դեկտեմբերին ամառորեայ տօնակատարութիւններին նախատեսուած է շուրջ 30 հազար անօթեւան եւ ծնողազուրկ երեխաների մասնակցութիւն:

ՐԱՅԱՍՏԱՆ ԴԱՏՈՒՐԱԿՈՒԹԵԱՆ ՐԱՆԴԻՊՈՒՄԸ

Մարտնակուած էջ 1-էն

կայ էր նաեւ շրջանիս հայ կաթողիկէ եկեղեցական խորհուրդի անդամ Տիար Անթուան Գարամանլեան:

Շուրջ մէկ ու կէս ժամուան այս հանդիպումն անցաւ բարեկամական ջերմ մթնոլորտի մէջ: Եղան կարծիքներու անկաշկանդ փոխանակումներ հայ եկեղեցին եւ յարանուանութիւնները յուզող այժ-

մէական հարցերու շուրջ: Հայր Անտոն Վրդ. Սարոյեան ջատագովն է միջ-յարանուանական յարաբերութիւններու միջեւ սերտ գործակցութեան:

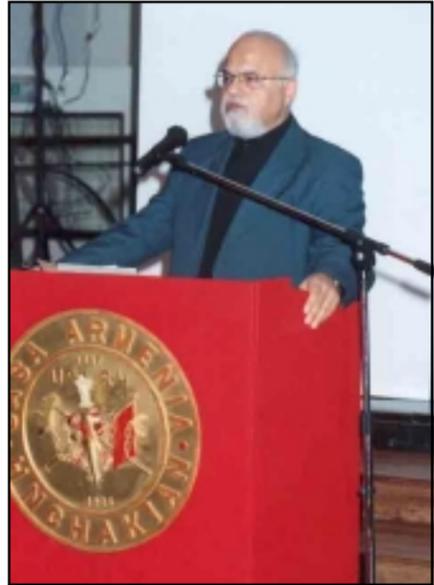
Հանդիպման աւարտին վարիչ Մարմնի ատենապետ Ընկ. Գ. Մոլոյեան շնորհակալութիւն յայտնեց Անտոն Վարդապետին իր անկեղծ արտայայտութիւններուն համար եւ յաջողութիւն մաղթեց իր յետագայ ծրագիրներուն:

ՐԱՅ ՍՓԻՈՔ

ՈՒՐՈՒԿՈՒԵՅԻ ՄԷՋ ՆՇՈՒԵՑԱԻ ԶՆՉԱԿԵԱՆ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ԶԻՄՆԱԴՐՈՒԹԵԱՆ 120-ԱՄԵԱԿԸ ԵՒ ՄԱՍՆԱԾԻՒՂԻ ԶԻՄՆԱԴՐՈՒԹԵԱՆ 80-ԱՄԵԱԿԸ

Շարունակում է 1-ին

Օրուայ գլխաւոր բանախօսան էր, Ընկեր. Սեդրակ Աճեմեան, որ իր ընդարձակ ելոյթի մէջ անդրադարձաւ հայկական սփիւռքի կեանքէն ներս ուրուկուհալուծեան կարեւոր դերին, յատկապէս Հայոց Յեղասպանութեան ճանաչման առումով:



Ելոյթ կ'ունենայ Առաջնորդ Յակոբ Արք. Գեղեցեցեան,

«Այս օրերուն երբ հայկական ցեղասպանութեան ճանաչումը սկսած է տարածուիլ երկրէ-երկիր, չենք կրնար կրկին չիշշել, որ Ուրուկուհալու, շնորհիւ Ձեզի, սիրելի հայրենակիցները, կը հանդիսանայ առաջին երկիրը, որ պաշտօնապէս ճանաչեալ Հայոց Յեղասպանութիւնը եւ տաւալուն կը շարունակէ նպատակ, հարցի միջազգային ամբողջական ճանաչման: Գործադիր եւ օրէնսդիր իշխանութիւններու ներկայացուցիչներու հետ մեր ունեցած հանդիպումներու ժամանակ, հաստատուեցաւ Ուրուկուհալու հայրենակար կեցուածքը եւ նաեւ յայտնուեցաւ հայ դատին օգտակար դառնալու նոր միջոցներ փնտռելու պատրաստակամութիւն: Մենք միշտ երախտապարտ պիտի մնանք Ուրուկուհալու Հանրապետութեան ու անոր ժողովուրդին», ըսաւ Ընկ. Աճեմեան:

Խօսելով Ուրուկուհալու Հնչակեան մասնաճիւղի հիմնադրութեան մասին ատենապետը ըսաւ. «80 տարիներ առաջ խումբ մը Հնչակեաններ, գնահատելի նախաձեռնութեամբ մը եւ ի գին բազմաթիւ գոհողութիւններու, հիմնեցին իրենց սիրած ու պաշտած Կուսակցութեան Ուրուկուհալու մասնաճիւղը: Կախաղաններու վրայ գոհուած քսաններու հետեւորդներն էին անոնք: Որեւէ ջանք չինայցեցին ակումբ պահելու, մամուլ ստեղծելու, հայ կեանքէն ներս միշտ ներկայութիւն ապահովելու համար: Փառք ու պատիւ մեր հիմնադիր ընկերներուն»:

Շարունակելով ան ըսաւ. «80 տարիներու վրայ երկարող ազգային ու քաղաքական լայն գործունէութիւն ծաւալելու կողքին, մենք ուրախ ենք արձանագրելու որ, Ուրուկուհալու մեր ընկերները տէր դարձան սեփական երկու շէնքերու, որոնք այսօր կը ծառայեն հայապահպանումի վսեմ գործին: Այս գաղութէն ներս Հնչակեանութիւնը կարողացաւ ապահովել սերնդափոխութիւն: Հայրենասիրութեան ջանք փոխանցուեցաւ սերունդ-սերունդ: Այսօր, ինչպէս կը տեսնենք, մեր մեծերու գործը կը շարունակէ երիտասարդութիւնը՝ մեծ գիտակցու-

թեամբ եւ նուիրուածութեամբ»:

Խօսելով Հնչակեան Կուսակցութեան 120-ամեակի մասին Ընկ. Աճեմեան ըսաւ. «1887 թուականի Նոյեմբերին ծնունդ առաւ Հայ իրականութեան մէջ առաջին քաղաքական Կուսակցութիւնը՝ Սոցիալ Դեմոկրատ Հնչակեան Կուսակցութիւնը, որ այս օրերուն կը բոլորէ իր հիմնադրութեան 120-ամեակը: Յաջորդ 12 ամիսները մեզի համար յոբելիական տարի կը նկատուին, եւ ես ուրախ եմ, այսօր, այս բեմէն, Սոցիալ Դեմոկրատ Հնչակեան Կուսակցութեան Կեդրոնական Վարչութեան անունով բացուած յայտարարելու 120-ամեակի տօնակատարութիւններու շարքը, սփիւռքի եւ Հայրենիքի տարածքին: Մեր Կուսակցութեան փառապանծ տարեդարձի եզրափակիչ հանդիսութիւնը տեղի պիտի ունենայ յառաջիկայ տարուայ աշնան, քաղաքամայր Երեւանի մէջ եւ ես կը հրաւիրեմ ձեր բոլորը, որպէսզի այցելէք մեր Հայրենիք եւ մեզի հետ ըլլաք այդ տօնակատարութեան:

«Հնչակեան Կուսակցութեան տարեդարձը պատիւ կը բերէ գայն ծնող ամբողջ հայ ժողովուրդին: Քաղաքական կեանքի մէջ, դէպքերու ընթացքը արագաշարժ է ու անկանխատեսելի: Որեւէ քաղաքական միաւոր չի կրնար երկար տոկալ ժամանակի եւ պայմաններու ազդեցութեան, եթէ գուրկ է ներքին կենսունակութեան եւ օժտուած չէ գաղափարական ամուր սկզբունքներով»:



Հնչակեան երիտասարդներու անուանով ելոյթ կ'ունենայ Ռոպերթո Գարլոպ Կեօնեան

Խօսելով Հայաստանի ներկայ իրավիճակի մասին Ընկ. Աճեմեան ըսաւ. «Հայաստանի անկախութեան 15 տարիներ ետք, մեր ժողովուրդի ակնկալութիւնները կը մնան անկատար: Ժողովուրդի մօտ կը տիրէ ընդհանուր դժգոհութիւն, որ մենք կը գտնենք արդարացի: Այս պատճառով մեր կուսակցութիւնը կանգնելով ժողովուրդի կողքին կը գտնուի իշխանութիւններու վարած ներքին ու արտաքին քաղաքականութեան ընդդիմադիր դիրքերուն վրայ:

«Անընդունելի կը համարենք իշխանութիւններու որդեգրած ուղեգիծը, որ յատկանշուած է մենատիրական գործելաձեւով: Կաշառակերութեան երեւոյթները, ընկերային արդարութեան բացակայութիւնը եւ քաղաքական ազատութիւններու ոտնակոխումները խորապէս կը մտահոգեն մեզի:

«Ցաւով կ'արձանագրենք, որ այսօր Հայաստանի մէջ բացակայ է իսկական ժողովրդավարութիւնը:

Ընտրական բոլոր գործընթացները, ըլլան անոնք նախագահական թէ խորհրդարանական ընտրութիւններ եւ կամ Սահմանադրական հանրաքուէ, տեղի կ'ունենան համատարած խախտումներով ու կեղծիքներով եւ այս բոլորը միջազգային դիտորդներու եւ իրաւապաշտպան կազմակերպութիւններու վկայութեամբ: Դատական համակարգը, որ կոչուած է գործելու ազատ, պարզ ժողովուրդի համար ըլլալու պաշտպան եւ ապաստան, կը գտնուի գործադիր իշխանութիւններու ամբողջական վերահսկողութեան տակ, կատարելով անոր հրամանները»:

Յայտարարելէ ետք, թէ կը հաւատանք մեր ժողովուրդի բացառիկ կարողութիւններուն եւ դժուարութիւնները յաղթահարելու աննկուն կամքին, Ընկ. Աճեմեան իր խօսքը աւարտեց կոչ կոչ ուղղելով բոլորին՝ մոռնալու երկրորդական, նեղմիտ եւ հատուածական շահերը եւ նուիրուելու մեր ժողովուրդի ընդհանրական շահերու հետապնդման:

Ելոյթը տեղուց վրայ սպաներէնի կը թարգմանուէր Ընկ. Տիէկո Գարամանուկեանի կողմէ:

ՍՊԿԿ ԱՏԵՆԱՊԵՏԻ ԸՆԴՈՒՊՈՒՄՆԵՐԸ

Նոյեմբերի 15 ին, Մոնթեվիտօ ժամանելով ՄԴԶԿ-ի Կեդրոնական Վարչութեան ատենապետ Ընկ. Սեդրակ Աճեմեան, ընկերակցութեամբ իր տիկնոջ Ընկերուհի Ալինի, օդակայանին մէջ ընդունեցաւ Ուրուկուհալու Վարիչ Մարմնի ատենապետ Ընկ. Սանդիակո Ալապաշեանի եւ Վարիչ Մարմնի անդամներուն կողմէ:

Օդակայանէն Հնչակեան պատուիրակութիւնը այցելեց «Արմենիա» հրապարակը, յարգանքի տուրք մատուցելով Հայոց Եղեռնի յուշակոթողին առջև:

Radisson Հիւրանոցին մէջ Ընկ. Աճեմեանը հարցազրոյց տուաւ «Ultimas Noticias» թերթին, ներկայացնելով Կուսակցութեան պատմութիւնը, այցելութեան նպատակները, Յեղասպանութեան ճանաչման շուրջ նոր գարգացումները եւ հայրութիւնը յուզող այլ հարցերու շուրջ ՄԴԶԿ-ի դիրքորոշումները:

Հինգշաբթի, Նոյեմբերի 16-ին Հնչակեան պատուիրակութիւնը այցելեց ՀԲԸՄ-ի Նուպարեան-Ալեք Մանուկեան կրթական Հաստատութիւնը ուր դիմաւորուեցաւ Վարչութեան ատենապետ Յակոբ Շամիքեանի, Փրոֆեսորներ Ալպերդո Տուրէքճեանի եւ Յովհաննէս Պոտուքեանի կողմէ:

Վարժարանի դասարանները այցելելէ ետք տեղի ունեցաւ անկեղծ զրոյց, ուր կարեւորուեցաւ ՀԲԸՄ-ի հետ ՄԴԶԿ-ի սերտ յարաբերութիւնները:

Ապա, ՄԴԶԿ-ի Կեդրոնական Վարչութեան ատենապետը հանդիպում ունեցաւ առաջնորդ Յակոբ Արք. Գեղեցեցեանի հետ:

Ընկեր Աճեմեան տիկնոջ հետ այցելեց նաեւ «Ռատիօ Արմենիայի» կեդրոնը, հանդիպում ունենալով ռատիոյի տնօրէնուհի Տիկին Արաքսի Ռուբինեանի հետ եւ հարցազրոյց տուաւ հաղորդման ժամանակ:

Կառավարութեան շէնքէն ներս Ընկ. Աճեմեան եւ Հնչակեան պատուիրակութեան անդամներ ընդունուեցան Ուրուկուհալու Չբօսաշրջութեան եւ Սպորտի փոխնախարարու-



Ելոյթ կ'ունենայ Ընկ. Սեդրակ Աճեմեան

հի Լիլիան Քեչիշեանի կողմէ: Ներկաները գոհունակութիւն յայտնեցին այն մեծ արձագանքին համար, որ ձեռք ձգած էր Քեչիշեանի կողմէ նախաձեռնուած ստորագրահաւաքը՝ Հայոց Յեղասպանութեան վերաբերեալ:

Փոխնախարարուհին, որ կը հանդիսանայ առաջին հայ ներկայացուցիչը երկրի օրէնսդիր եւ գործադիր մարմիններու մէջ, խոր մտահոգութիւն յայտնեց Հայաստանի պատգամաւորներու այն հանգամանքով որ կը միացնեն օրէնսդիրի աշխատանքը իրենց գործարարի աշխատանքին հետ:

Ուրուկուհալու խորհրդարանէն ներս Հնչակեան պատուիրակութիւնը ընդունուեցաւ Միջազգային Հարցերու Յանձնաժողովի անդամներուն կողմէ:

Ընկ. Աճեմեան շնորհակալութիւն յայտնեց, անոնց ունեցած հայանպատ կեցուածքին համար ու խնդրեց, որպէսզի Ուրուկուհալու խորհրդարանին կողմէ ընդունուած օրէնքը նմանի Ֆրանսական տարբերակին, քանի որ ակնյայտ է որ թուրքիան սկսած է ակտիւացնել իր ներկայութիւնը Հարաւային Ամերիկային մէջ եւ պայքարիլ Հայկական Յեղասպանութեան ճանաչման դէմ:

Յանձնաժողովի անդամ Մարդինէս Հուելմօ ընդունեց, որ ժամանակն է որպէսզի աւելի չստակ ձեւակերպուեն յայտարարուի Ուրուկուհալու վերաբերմունքը Հայոց Յեղասպանութեան կապակցութեամբ եւ խնդրեց որ Հնչակեան Կուսակցութիւնը զեկոյցով հանդէս գայ խորհրդարանի յառաջիկայ նիստերէն մէկու ընթացքին:

Ներկայացնելով ՄԴԶԿ-ի դիրքորոշումները Հայաստանի մէջ ժողովրդավարութեան մակարդակի առնչութեամբ, Ընկ. Աճեմեանը մտահոգութիւն յայտնեց գալիք ընտրութիւններու հաւանական խախտումներու մասին: Այդ հարցին մէջ նկատի ունենալով Ուրուկուհալու ժողովրդավարական, փորձը Մարդինէս Հուելմօն յայտնեց, որ իրենց Յանձնաժողովը պիտի դիմէ արտաքին գործոց նախարարութիւն որպէսզի դիտորդներ ու մասնագէտներ ուղարկէ, օգնելու բարեկամ Հայաստանին:

Ուրուկուհալուն ետք Տէր եւ Տիկին Ընկ. Աճեմեան կ'անցնին Արժանաբար մայրաքաղաք Պոնթնոս Ալքէս, ուր եւս կ'ունենայ հանդիպումներ Կուսակցութեան ընկերներու եւ գաղութային ներկայացուցիչներու հետ:

ՇԱՐԱԹ

ԳՈՎԵԼԻ ՆԱԽԱՁԵՌՆՈՒԹԻՒՆ

ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ՍԱՂԻՆԱՆ

Ձեռնարկը, երաժշտական սիմֆոնիկ երեկոյ մը, որուն մասին այս թղթակցութիւնը կ'ընենք, բաւական հետաքրքրական եւ իւրայատուկ ձեռնարկ մըն էր, թէ իր յղացուին եւ թէ իր գործադրութեան մէջ: Ան խորագրուած է «Սիմֆոնիկ գործակցութիւն մը - մշակութային արուեստի Տօնախմբութիւն»:

Երեկոյն տեղի ունեցաւ Ուրբաթ, Նոյեմբեր 10, երեկոյեան ժամը 7:30, Փաստինայի «Lake Avenue» եկեղեցիէն ներս, ուր փութացած էին հայ եւ ամերիկացի ստուար թիւով երաժշտասէրներ: Երեկոյի գեղարուեստական նկարագրութիւնը կատարելէ առաջ, արժէ գնահատանքով անդրադառնալ անոր «Մշակութային գործակցութիւն» հանդիսանալու երեւոյթին վրայ, մանաւանդ երբ նկատի առնենք որ այդ գործակցութիւնը դրական կերպով պիտի ազդէ հայ ժողովուրդի ունեցած որոշ արժանիքներու մասին, մանաւանդ մշակոյթի մարզէն ներս, օտար շրջանակներու մօտ: Այս իմաստով կը մօտենանք անոր իւրայատուկ նկարագրի մասին:

Ինչպէ՞ս ստեղծուած է այս գործակցութիւնը:

Խորքով կրօնական եւ հոլթեամբ աւետարանչական մտահոգութեանց արդիւնք կը թուի ըլլալ այս գործակցութիւնը: Կրնայինք զանց ընել այս պարագան եւ կեդրոնանալ գոյտ մշակութային երեւոյթին վրայ, սակայն այդ հոգեւոր պարունակութեան առաքելութիւնն է որ կարելի դարձուցած է սոյն ձեռնարկը: Այդ առաքելութեան պատասխանատու մարմինը ուրեմն կը կոչուի «Քրիստոնէական Միջազգային Առաջնորդութիւն» (Christian Leadership International) (CLI), որ իր վրայ վերցուցած է նախկին Խորհրդային Միութեան ներս քրիստոնէական զարգացման գործը: Ըստ երեւոյթին, քրիստոնէական այդ առաքելութեան առաջին օղակը, զարմանալիօրէն, հանդիսացած է Հայաստանը, որ արդէն կը տառապի աղանդաւորական հեղձուցիչ ներկայութենէ: Հայաստանէն ներս ստեղծուած մարմինը, տեսակ մը մասնաճիւղը վերոյիշեալ ամերիկեան հաստատութեան, կը ճանչցուի իբրեւ Հայաստանի «Ազգային Առաջնորդութեան Ինստիտուտ» (NLI), որուն պատասխանատուն է հայագրի Պետրոս կը բաղկանար համալսարանի երաժշտական դպրոցի տնօրէն Դոկտ. Տուլէն Ֆրնտրպուրքէ, օրուայ դաշ-

նակահարը, ջութակահար Ալեքս Ռասըլէ, եւ համալսարանի սիմֆոնիկ նուագախումբէ, 75 անդամներէ բաղկացած, որոնց ղեկավարն է Ալեքսանտր Քուբա: Առաւելաբար ուսանողական մակարդակի օրքեստրա մը, որուն կատարողական արժանիքը այդ մակարդակի վրայ պէտք է դիտել: Թէ դաշնակահարը եւ թէ ջութակահարը յաջող երեւոյթներ ունեցած են բազմաթիւ երկիրներէ ներս, որոնց մէջ նաեւ Հայաստանը:

Երկրորդ մասնակցող հաստատութիւնն է «Lake» եկեղեցւոյ սենեկային սիմֆոնիկ նուագախումբը, իր փրոֆէսիտնալ, եւ ուսանողական կազմով, որոնց ղեկավարն է նաեւ վերոյիշեալ Դոկտ. Տուլէն Ֆրնտրպուրք «Azaza» համալսարանէն: Ատոնք ալ 35 անդամներէ կը բաղկանան, եւ իրենք ալ մասնակցեցան համերգին: «Lake» եկեղեցւոյ անունով ողջոյնի խօսք ունեցաւ Վեր. Ռոնըր Պուշ: Ողջոյնի եւ օրհնութեան խօսք արտասանեց հայագրի կղերական, Հայր Մովսէսեան: Յայտագրին մէջ յիշուած էր նաեւ հայկական պարի «Երազ» խումբը, Օրէնձ Քառնթիէն, առանց յատկացնելու այս խումբին մասնակցութեան բնոյթը:

Մայրաքան որ իր վրայ վերցուցած է քրիստոնէութեան առաքելութեան այդ գործը, տեսակ մը նոր միսիոնարական աշխատանք է: Ուրեմն այդ աշխատանքէն ներս, էպայէ կրօնական բնոյթ ունեցող ներառուած է նաեւ մշակութային եւ արուեստի մտահոգութիւններ, եւ այս ծիրէն ներս է որ տեղի կ'ունենայ վերոյիշեալ «սիմֆոնիկ գործակցութիւնը»: Մենք կրնայինք միայն գնահատել այս «կրօնական առաքելութիւնը» պայմանաւ որ ան ալ չընթանայ այլ աղանդներու ուղիէն, եւ հայ ժողովուրդի գաւազներու մօտ վերստին «քրիստոնէացման» փորձ մը չհետապնդուի...

Ուրեմն մեզի հրամցուած երաժշտական երեկոն նախաձեռնութիւնն է Հայաստանէն ներս ստեղծուած միաւորին, Պետրոս Մալաքեանի ղեկավարութեամբ:

Գործակցութեան մասնակիցները

1. Ամերիկայէն, Գալիֆորնիայէն երկու հաստատութիւններ կը մասնակցին: «Azusa Pacific» համալսարանը, իր վարչական եւ երաժշտական անձնակազմերով, ղեկավարութեամբ Դոկտ. Ալլին Պէզճեանի, իր բազմաթիւ գործակիցներով, հայ եւ օտար, որոնց մէջ պէտք է յատուկ գնահատել Ռաֆֆի Մալճ-

եանի ներդրումը, որ իր վրայ վերցուցած էր հայ եւ օտար մամուլէն ներս ձեռնարկի ծանուցողական պատասխանատու գործը: Յիշուած էր նաեւ անունները Տէր եւ Տիկ. Սթիւ եւ Իրիս Լազանեաններու, իբրեւ հովանաւորներ այդ օրուայ ձեռնարկին:

2. Հայաստանէն կը մասնակցէին երիտասարդ եւ համակրելի տիրիժօր, մախթրօ էտուարտ Թոփճեան, տաղանդաւոր ղեկավարը Հայաստանի ֆիլհարմոնիք նուագախումբի, զաւակը գրականագէտ եւ գրական քննադատ, Ստեփան Թոփճեանի որ կ'ապրի Կլէնտէյլ:

Մախթրօ էտուարտ Թոփճեան ծնած է 1971 թուականին, եւ կը պատկանի Թոփճեան հռչակաւոր գերդաստանին: Մեծ հայրը, որուն անունը կը կրէ, երկար տարիներ եղած է Հայաստանի Գրողներու Միութեան ղեկավարը, հայրը Ստեփան եւ հօրեղբայրը՝ Ալեքսանտր, մեծ վաստակ ունին գրական անդաստանէն ներս եւ ծանօթ անուններ են: էտուարտ աշակերտած է մեծահամբաւ հայ տիրիժօր Օհան Տարեանի եւ գործակցած մեծ տիրիժօրներ, ձորձ Սոլթիի, Քլոտիս Ապատոյի, Նելլօ Սանթիի եւ սկսելով ջութակով, հասած է այսօր Հայաստանի ֆիլհարմոնիք նուագախումբի պատասխանատու տիրիժօրի պաշտօնին, 2000 թուականէն ի վեր: էտուարտ, իր երիտասարդ տարիքին, արդէն կը վախճէ հասուն եւ տաղանդաւոր տիրիժօրի համբաւ, եւ ղեկավարած է բազմաթիւ նուագախումբեր, միեւնոյն ատեն հաստատելով իր սեփական սենեկային «անսամպլը» Երեւանի մէջ: Մենք գինք տեսած ենք Երեւանի մէջ, իր յաջող ելոյթն երու ընթացքին եւ հոս Ամերիկայի մէջ ալ, առիթը ունեցանք վաչելու իր ղեկավարի բարձր արուեստը, մանաւանդ իր դժուարին գործը, յարաբերաբար երիտասարդ խումբ մը ղեկավարելով:

Դարձեալ Հայաստանէն, այդ երեկոյ ելոյթ պիտի ունենար երիտասարդ, տաղանդաւոր կարէն Քոչարեան, թաւջութակահար, որ Հայաստանի ֆիլհարմոնիքի օգնական, զլիաւոր թաւջութակահարն է, որ բազմաթիւ ելոյթներ ունեցած է Եւրոպայի տարբեր երկիրներու մէջ, եւ այդ երեկոյ մեզ, հմայեց իր կատարողական բարձր արուեստով, Պէթհովէնեան դժուարին մէկ գործին մէջ: Վստահաբար, կարէն եւս բարձրացող ասող մըն է, եւ իր ժողովուրդին պատիւ բերող:

Յայտագիրը
Խաչատուրեանի, Պէթհովէնի

եւ Շոսթաքովիչի ստեղծագործութիւններէն ընտրուած յայտագիր մըն է որ ներկայացուցաւ մեզի: Դասական երաժշտութեան մեծագոյն դէմքերու գործեր նուագուցան, դէմքեր որոնց անունները յստակօրէն կախուած էին բեմի վերելի առաստաղէն, Պէթհովէնի անունը աւելի մեծ տառերով գրուած քան միւս երկուքը: Բարեկամ մը նոյնիսկ մեզի դիտել տուաւ որ 12 տառերէ բաղկացած Խաչատուրեանի եւ Շոսթաքովիչի երկու անուններուն մէջ, յարաբերաբար աւելի փոքր տառերով գրուած էր Խաչատուրեանի անունը: Հարցումը այն էր թէ արդե՞օ կարեւորութեան կարգով մըն է որ եղած էին այդ պատասխանները... Ամէն պարագայի, շատ հաւանօրէն մեզի, հայերուս, գոհացուած տալու մտահոգութեամբ է ընտրած էին Խաչատուրեանի «Սփարթաքուս» պալետէն երկու «սուրիներ» մէկ եւ երկու: Մեզի տկար թուեցաւ Խաչատուրեանի մասնակցութիւնը նկատի առնուած յայտագրի մէջ, եւ կ'ուզենք հաւատալ որ դիտաւորեալ չէր այս պարագան: 1956ին գրուած այս գործը կրնար աւելի լաւ ներկայացուիլ:

Պէթհովէնի «Triple» քոնչերթոն, ջութակի, թաւջութակի, դաշնակի եւ օրքեստրայի համար, դժուարին, հրաշալի կտոր մըն է, որ իսկականին մէջ կը դրսեւորէ գերման մեծ երաժիշտի հանճարը, իր ուժգնութեամբ, քնարականութեամբ, ներքին պայքարով եւ խիզարկութեամբ, ուր հաւասարապէս կը փայլին թաւջութակը, ջութակը եւ դաշնակը: Երեք մենակատարներն ալ հրաշալի կերպով կատարեցին իրենց բաժինները, իւրաքանչիւրը իր սոլիսթի տաղանդը յայտնաբերելով: Թաւջութակահարը, հայագրի կարէն Քոչարեան, յայտնաբերեց իր տեղ-տեղ իրապաշտ, եւ տեղ-տեղ ըմբանթիք նկարագիրը, այս գործին տալով իր իւրայատուկ դրոշմը: Ջութակահար Ալեքս Ռասըլ, իրապէս ունեցաւ հրաշալի մենակատարութիւն մը, գերմանական ստոյիկութեամբ եւ կատարողական բարձր թեքնիքով: Իսկ դաշնակահար Տուլէն Ֆրնտրպուրք, իր փորձառու եւ սահուն կատարողութեամբ հրամցուց սոլիսթի իր բաժինը, նուագախումբը մախթրօ է. Թոփճեանի ղեկավարութեամբ, երբեմն գուսպ, երբեմն փոթորկոտ անհրաժեշտ ենթահող տուաւ Պէթհովէնեան այս հրաշալի գործին: Ներկայ խանդավառ հասարակութիւնը առատ ծափահարութեամբ գնահատեց դաշնակահարն ու մանաւանդ մա-

Շար.ը էջ 19

Advertisement for ABA Insurance Services. Includes logo for A.B.A. Insurance Services, Blue Shield of California Authorized Agent, 30th Anniversary (1975-2005), and contact information: 818 500-9585, ABA INSURANCE SERVICES, 805 E. Broadway, Glendale, CA 91205. Also features the slogan 'HAI-TAD' and a cartoon illustration of a man in a suit.

SOLAKYAN

Հ.Մ.Մ.Ի 85-ԱՄԵԱԿԻ ՃԱՇԿԵՐՈՅԹ-ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ

Սփիւռ.քահայ մարզական մեծագոյն կազմակերպութիւններէն Հայ Մարմնամարզական Միութիւնը այս օրերուն հայաշատ բոլոր գաղութներու մէջ կը տօնախմբէ իր հիմնադրութեան 85ամեակը:

Հարաւային Գալիֆորնիոյ Հ.Մ.Մ.ը եւս նշեց իր մեծ ընտանիքի հիմնադրութեան պանծալի տարեդարձը, կազմակերպելով շքեղ ճաշկերոյթ-պարահանդէս մը, որ տեղի ունեցաւ Շաբաթ 11 Նոյեմբեր, 2006, Կլէնտէյլի «Վերտուկո Քաունթրի Գլայ» հանդիսարանին մէջ:

Ներկայ էին Փաստինայի եւ շրջակայքի հոգեւոր հովիւ Արժ. Դոկտ. Զաւէն Ա. Քհնյ. Արզումանեան, Ս.Դ.Հ.Կ. Կեդրոնական Վարչութեան անդամ Ընկ. Գրիգոր Խոտանեան, Ս.Դ.Հ.Կ. Արեւմտեան Ամերիկայի Վարիչ Մարմնի ատենապետ Ընկ. Գաբրիէլ Մոլոյեան, Հ.Մ.Մ.ի Փասա-

Արզումանեան սեղանները օրհնելէ առաջ հակիրճ ելոյթ մը ունենալով պանծացուց Հ.Մ.Մ.ի ազգանուէր եւ հայրենանուէր ծառայութիւնները: Ան կէս դար ետ երթալով, ականատեսի վկայութիւններով հաստատեց Պէյրութի սահակեան մարզադաշտին վրայ տեղի ունեցած մարզախաղերը եւ անոնց վայելած մեծ ժողովրդականութիւնը:

Երեկոյթի խորխոսանքի բաժնին մէջ փոխն ի փոխ ելոյթներ ունեցած եւ ներկաները խանդավառեցին սիրուած երգիչ Յարութ Փամպուքճեան եւ DJ Tronix:

Արդարեւ, պարահարթակին վրայ տիրական ներկայութիւն մըն էին մեր երիտասարդ սերունդի ներկայացուցիչները, որոնք իրենց հայկական, արաբական եւ եւրոպական պարերով երեկոյթին տուին կենսուրախ մթնոլորտ եւ անմոռա-



Չեռնարկի կազմակերպիչ յանձնախումբի անդամներ՝ Կարինէ Տէփոյեան, Վարդան Քէօրօլեան, Անի Պէֆարեան եւ Մովսիկ Քէօրօլեան

ընտանիքի յառաջընթացին, մարթելով քաջաւոյճութիւն եւ արդիւնաւէտ երկար ու երջանիկ տարիներ:

Հետաքրքրական էր օրուան իմաստը խորհրդանշող Հ.Մ.Մ.ի 85ամեակի մեծածաւալ կարկանդակը, որուն հատման արարողութեան մասնակցեցան վերոյիշեալ բոլոր վեթերանները:

ձոխ եւ ինքնատիպ էին սոյն չիշարժան երեկոյթի վիճակահանու-

թեան պարգեւներն ու իւրաքանչիւր գոյգին վերապահուած լուսազարդ յուշանուէրները:

Պատմական երեկոյ մըն էր: Ներկաներն ուրախ տրամադրութեան մէջ մնացին մինչեւ առաւօտեան առաջին ժամերը:

Վարձքը կատար կազմակերպիչներուն եւ նորանոր յաջողութիւններ Հ.Մ.Մ.ին:

Գ.Մ.



ՀՄՄ-ի երիտասարդ անդամները

տինայի եւ Կլէնտէյլի Վարչութեանց պատասխանատուներ, քոյր կազմակերպութեանց ներկայացուցիչներ, վեթերան մարզիկներ, անդամներ եւ համակիրներու հոծ բազմութիւն մը:

Իր բացման խօսքին մէջ Հ.Մ.Մ. ատենապետ Վարդան Քէօրօլեան ներկաները ողջունելէ ետք հակիրճ պատմականը ըրաւ 1921թուականին Դամասկոսի մէջ հիմնուած Հ.Մ.Մ.ին: Ան առանձնապէս շեշտեց որ մարզա-

նալի պահեր:

Ուշ երեկոյեան տեղի ունեցաւ հաճելի անակնկալ մը: Հ.Մ.Մ.ի ժրջան վարչութիւնը գեղեցիկ գաղափարը յղացած էր յատուկ «Պատուոյ Գիր»երով պատուել Հարաւային Գալիֆորնիա բնակող եւ կամ հիւրաբար քաղաքս գտնուող կարգ մը վեթերան Հ.Մ.Մ.ականներ: Անոնք այս պարգեւին կ'արժանանային տասնեակ տարիներու իրենց անսակարկ ծառայութեան եւ նուիրումին համար:

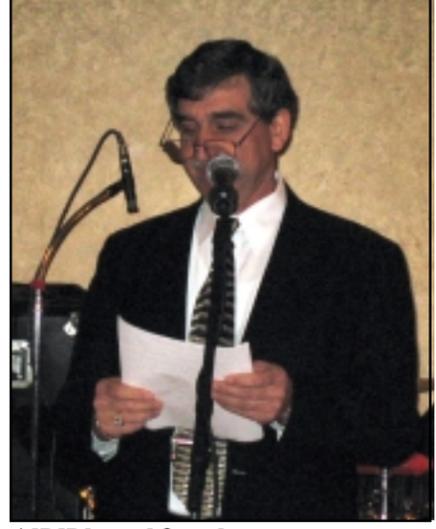
«Պատուոյ Գիր»երու տրուութիւնը կատարուեցաւ ձեռամբ Հ.Մ.Մ.ի Վարչութեան ատենապետ Ընկ. Վարդան Քէօրօլեանի եւ Տիկնանց Օժանդակ Մարմնի ատենապետուհի ընկերուհի Կարինէ Տէփոյեանի:

Այս տարուան «Պատուոյ Գիր» ստացողներն էին հետեւեալ անձնաւորութիւնները.

- Յովսէփ Ասատրեան
- Պողոս Մութաֆեան
- Յակոբ Խպոյեան
- Փիթր Տարազճեան
- Պողոս Մարգարեան
- Գրիգոր Գալայճեան
- Անդրանիկ Համալեան
- Ղազարոս Ալթունեան (Լիբանանէն)

Յետ մահու պարգեւատրուեցան նաեւ վեթերան Հ.Մ.Մ.ականներ՝ Տօքթ. Ասատուր Կիւլբարդեան, Գրիգոր Գօնտուրպեան եւ Գրիգոր Լաչինեան:

Ս.Դ.Հ.Կ. Վարիչ Մարմնի ատենապետ Ընկ. Գ. Մոլոյեան խօսք առնելով բոլոր կառույցներու անունով շնորհակարան պարգեւատրուած վեթերանները, բարձր գնահատեց անոնց ներդրումը Հ.Մ.Մ.եան մեծ



Հ.Մ.Մ.ի ատենապետ Ընկ. Վարդան Քէօրօլեան

կան այս մեծ կազմակերպութեան «Առողջ միտք առողջ մարմնի մէջ» նշանաբանին տակ տասնեակ հազար երիտասարդներ եւ պատանիներ ստացան միաժամանակ հայրենասիրական առողջ դաստիարակութիւն:

Հ.Մ.Մ.ի մարզիկներու անունով անվերջն լեզուով ողջոյնի խօսք կարդաց Նաթալի Տէրտրեան:

Արժ. Դոկտ. Տ. Զաւէն Ա. Քհնյ.

ՎԱՐՁՈՒ ՄՐԱՀ
ՓԱՍԱՏԻՆԱՅԻ ՄԷՋ
(200 ՀՈԳԻ ՀԱՍԱՐ)
ԱՄԵՆ ՏԵՍԱԿ ԱՌԻԹՆԵՐՈՒ ՀԱՍԱՐ
1060 N. ALLEN AVE. PASADENA
ՍԱՆՐԱՄԱՍՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ՝ ԸՆՈՒՁԱՅՆԵԼ
(626) 797-7680 (626) 398-0506

PHOENICIA
 RESTAURANT
 TRADITIONAL LEBANESE CUISINE
 Patio Dining

UP COMING EVENTS

Thur. 11 - 23 Tanksgiving 12noon
 Lunch, Dinner & live music

Sun. 12- 24 Xmas Eve 8pm
 Dinner, Live music & Belly Dancing Show

Mon. 12 - 25 Xmass Day 12noon
 Lunch, Dinner & live music

Sun. 12 - 31 New Year Eve 8pm
 Dinner, Live music & Belly Dancing Show

Mon. 1 - 1 New Year Day 12pm
 Lunch, Dinner & live music

Every Friday & Saturday
 Dinner, Live music
 By KOKO HAYITIAN
 & Belly Dancing Show
 By Layla & Lotus Dance Group

For Reservations: Tel: 818.956.7800 Fax: 818.956.0320
 343 N. Central Ave. Glendale, Ca. 91203 e-mail: info@phoenicia.us www.phoenicia.us

ՓԱՂՈՒԹԱՅԻՆ

ՍԱՂԻՄԱՐԱՅԵՐ ՅԱՐԳԵՑԻՆ ՅԻՇԱՏԱԿԸ ԵՐՋ. ԵՂԻՇԷ ԱՐՔ. ԴՈՒՐԵԱՆ ՊԱՏՐԻԱՐՔԻՆ

Կիրակի, Նոյեմբեր 12ին, Լոս Անճելոսի Ս. Յակոբ Հայց. Առաքելական Եկեղեցու մէջ, յաւարտ Ս. Եւանձալ Պատարագի, յատուկ հոգեհանգստեան պաշտօն կատարուեցաւ Երուսաղէմի Եռամեծար Պատրիարքներէն Երջ. Եղիշէ Արք. Դուրեան Պատրիարքին, ինչպէս նաեւ Երուսաղէմի հին եւ նոր ննջեցելոց հոգւոցն համար:

Սրբոց Հրեշտակապետաց Տօնին առիթով, ս. Պատարագը մատուցելու պատշաճի քարոզեց եկեղեցու ժրջան հովիւ՝ Ս. Արշակ Ա. Քհնյ. Խաչատուրեանը, իսկ հոգեհանգստեան պաշտօնին նախագահեց Երուսաղէմի միաբանութեան անդամ՝ Հոգշ. Տ. Գեղամ Մ. Վրդ. Զաքարեանը, որ օծակից հոգեւոր եղբայրն է Ս. Արշակ Քահանային:

Արժ. Ս. Արշակ Քահանան անդրադառնալէ ետք Սրբոց Հրեշտակապետաց տօնին, իր հոգեշունչ քարոզիչն մէջ վեր առաւ լուսամիտ ու գիտնական վարդապետ՝ Երջ. Դուրեան Պատրիարքի աստուածահաճոց եւ ազգանուէր կեանքը, տարով անոր կենսագրական կարեւոր գիծերը Արմաշէն մինչեւ Երուսաղէմ:

Արդարեւ Համաշխարհային Ա. Պատերազմին եւ Մեծ Եղեռնի հետեւանքով, Կիլիկիայէն եւ Փոքր Ասիոց գանազան վարքերէն հազարաւոր գաղթականներ ծուրարած էին Երուսաղէմի Ս. Յակոբայ Վանքի հովանիին տակ: Ու այդ ահաւոր ու դժուարին օրերուն վանքի միաբանութիւնը ոչ միայն ապաստան տուած էր հազարաւոր հայ որբերուն ու գաղթականներուն այլ իր ունեցած պատառ մը չոր հացը բաժնած էր անոնց հետ, ըսաւ թէ 1915ի աղէտի հետեւանքով եկեղեցական եւ մտաւորական կորուստներէն ետք, ազգի եւ միաբանութեան նպատակն էր Երուսաղէմը դարձնել կեդրոն ազգային մշակութի: Երուսաղէմի հայոց Պատրիարքութիւնը, ոչինչ խնայած էր իր այս առաքելութեան ճամբուն վրայ: Դուրեան Պատրիարքի օրով վերակազմակերպուեցաւ ժառանգաւորաց Վարժարանը, աւելցուեցաւ Ընծայարանի բաժինը, բացուեցաւ Սրբոց Թարգմանչաց Վարժարանը, ինչպէս նաեւ Կիւլպէնկեան նշանաւոր Մատենադարանը:

Վանքի տպարանէն սկսան լոյս տեսնել բազմաթիւ կրօնական, գրական, գիտական գիրքեր, ամսագրեր: Մեծ եղաւ դերը Դուրեան Պատրիարքին, երբ ան անսայով Կիլիկիոց Կաթողիկոսութեան, օգնութեան փութաց հարիւր հազարաւոր հայ գաղթականներուն երբ Կիլիկիոց պարպումէն ետք, ծերունագարդ Սահակ Խապայեան Հայրապետը, իր միաբանութեամբ եւ հօտով կը համէր Լիբանան ու այն օրերուն կը գրէր իր նշանաւոր «Կտակը» եւ հարց կու տար... «Ի՞նչ պիտի ըլլայ Կիլիկիոց Կաթողիկոսութեան եւ իր ժողովուրդին ապագան, որուն անդորրացուցիչ լուծում մը գտնելու տագնապով կը տառապինք, դժբախտաբար անորոշութեան, անստուգութեան մէջ կը տարուբերինք անլոյս եւ անյոյս

անդէկ նաւու մը պէս»: Ահա այն օրերուն, Երուսաղէմի միաբանութիւնը, Դուրեան Պատրիարքի գլխաւորութեամբ, Լիբանանի, Սուրիոյ եւ Կիպրոսի իր կալուածները ժամանակաւորապէս դրաւ Կիլիկիոց Կաթողիկոսութեան հովանիին ներքեւ, ուր հայ գաղթականներ ապաստան գտան եւ մանաւանդ վերակազմակերպուեցաւ Կիլիկիոց Կաթողիկոսութիւնը եւ իր կարգին հոգաց կարիքը գաղթական հայ ժողովուրդին:

Յաւարտ արարողութեան, եկեղեցու կից «Կոկեան» Սրահին մէջ, Երուսաղէմի սրբոց Թարգմանչաց Վարժարանի Հիւսիսային Ամերիկայի Սանուց Վարչութեան կողմէ հոգեճաշ մատուցուեցաւ Սողէմի բոլոր ննջեցելոց հոգւոցն համար:

Գործադրուեցաւ անպաշտօն յայտագիր մը, ուր խօսք առին, Հոգշ. Տ. Գեղամ Մ. Վրդ. Զաքարեան, Արժ. Ս. Արշակ Ա. Քհնյ. Խաչատուրեան, Բարշ. Տօթթ. Սարգիս Սրկ. Մեսրոպեան, որ Եկեղեցու Միակն խորհուրդի Ատենապետն է, Յակոբ Թերճիմանեան եւ Նահապետ Մելքոնեան:

Զեռնարկը վերջ գտաւ Թարգմանչաց Վարժարանի «Օրերն Ոսկի» քայլերգով որ ապրումով ու իր դիւթիչ ձայնով գեղեցկօրէն կատարեց Սրբոց Թարգմանչաց Վարժարանի արժանաւոր սան, սիրուած երգիչ՝ Դաւիթ Սամուէլեանը:

Թղթակից

ԿԻԼԻԿԵԱՆ ԿՐԹԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ ՀԱՂՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ

Հաճոյքն ունինք տեղեկացնելու թէ այս տարի 85ամեակն է Հալէպի Կիլիկեան վարժարաններու հիմնադրութեան (1921): Այս առիթով Կիլիկեանի շրջանաւարտները համախմբուած Կիլիկեան Կրթական Միութեան Կեդրոնական Վարչութեան շուրջ կազմակերպած են փառաշուք ճաշկերոյթ-հանդիսութիւն մը որ տեղի պիտի ունենայ 3 Դեկտեմբեր, 2006, Կիրակի երեկոյեան ժամը 5էն սկսեալ, Հայաստանեայց Առաքելական Եկեղեցու Արեւմտեան Թեմի Առաջնորդարանի Գալաթեան սրահին մէջ, բարձր հովանաւորութեամբ Թեմի բարեջան Առաջնորդ՝ Յովնան Արք. Տէրտէրեանի եւ նախագահութեամբ Կիլիկեանի պատուաբեր շրջանաւարտներէն Ազգային բարերարուհի, Տիկին Աշիսն Փիլաւճեանի:

Օրուան պատգամաբերը պիտի ըլլայ Լոնտոնէն յատուկ հրաւիրուած, նուիրեալ Կիլիկեանցի Տիար Ասատուր Կիւզէլեան եւ պիտի գործադրուի գեղարուեստական որակաւոր յայտագիր մը՝ հանդիսավարութեամբ հանրայայտ քաղաքական մեկնաբան եւ դասախօս Դոկտ. Փրոֆ. Հրայր Տէօթմէճեանի:

Այս առիթով պիտի մեծարուին Կիլիկեան վարժարաններու եւ Կիլիկեան Կրթական Միութեան մէջ երկար տարիներու ծառայութիւն ունեցող վեթեւան կիլիկեանցիներ, վեհափառ Հայրապետի Սրբատառ

կոնդակներով, շքանշաններով եւ կեդրոնական վարչութեան գնահատագիր-յուշատախտակներով:

Արդարեւ Հալէպի Կիլիկեան վարժարանները յաղթահարելէ ետք բազմապիսի դժուարութիւններ, այսօր յաղթականօրէն կը շարունակեն նոր սերունդի դաստիարակութեան ազգանուէր, ազնիւ գործը: Այսօր Կիլիկեանը կը գտնուի ուսումնական եւ ազգային ու բարոյական դաստիարակութեան յաջողութիւններու բարձրակէտին վրայ:

Չանազան ասպարէզներու մէջ Կիլիկեանցի հարիւրաւոր շրջանաւարտներու, համալսարանական եւ ազատ ասպարէզներու մէջ ձեռք բերած իրագործումները պերճախօս ապացոյցն են Կիլիկեան վարժարանի վայելած պատուաբեր, բարձր վարկին:

Նախկին Տնօրէնուհի Տիկին Ազնիւ Քիրիշեանի Պէշրութ փոխադրուելէ ետք, այժմ մեր վարժարաններու տնօրէնութիւնը վստահուած է բժշկուհի-մանկավարժ, Տիկին Զարմինէ Ծահինեանի որ մեծ խանդավառութեամբ եւ ձեռնհասօրէն կը կատարէ իրեն վստահուած պաշտօնը, արժանանալով հոգաբարձութեան եւ ծնողաց բարձր գնահատանքին:

Յաւելեալ տեղեկութեանց համար կարելի է հեռաձայնել՝ (818) 781-9171 կամ (818) 705-8533 թիւերուն:

Կիլիկեան Կրթական Միութեան Կեդրոնական Վարչութիւն

Թէքէեան Մշակութային Միութեան Հիմնադրութեան 60-ամեակին առիթով ԹՄՄ, Փասապինա-Կոլէնպէլ Մասնաճիտը Կը ներկայացնէ

Հովանաւորութեամբ Թեմի Բարեխնամ Առաջնորդ Գերաշնորհ Յովնան Արք. Տէրպէրեանի

Նիւ Եորքի Սր. Վարդան Տաճարի Եւրոպայի Պարախումբը

Իր Անդրանիկ Միակ Ելոյթով Լոս Անճելոսի Մէջ Պարուսոյ - Գեղարուեստական Ղեկավար Սեդա Փասապեան-Քանթարճեան Մասնակցութեամբ

Սիրուած Երգիչ Յովիկ Գրիգորեանի եւ երաժշտական Ղեկավար Անդրանիկ Մուրապեանի

Տեղի Կունենայ Կիրակի, 3 Դեկտ. 2006ի երեկոյեան ժամը 4:00-ին Փասապինա քաղաքի Գոլէճի Մէքսոն հանդիսասրահին մէջ 1570 E. Colorado Blvd., corner of Hill street

(Parking For \$ 1.00 Is Available In The Structures On Bonnie & Hill Streets)

Տոմսերու արժէք: \$50, \$40, \$30, - \$20

Տոմսերու համար հեռաձայնել հեղինակայ թիւերուն:

Գրապոստի Պերճ : 818-244-3830

Սպրիլ Գրապոստ : 818-243-4112

Մարալ Դապարեան : 626-296-2921 8.00am-1.00pm.

Ձեր ծանուցումները Վստահեցէք

«Մասիս»

Շարաքաթերթին

Massis Weekly

Volume 26, No. 42

Saturday, NOVEMBER 25, 2006

Nagorno-Karabakh President Arkady Ghukasian To Meet With U.S. Cochairman Matthew Bryza

The Nagorno-Karabakh Parliament Speaker announced in Yerevan on Tuesday that Nagorno-Karabakh President Arkady Ghukasian, who is currently visiting the United States, will meet with U.S. cochairman of the OSCE Minsk Group Matthew Bryza one of these days.

"As far as I am informed, it is planned that one of these days U.S. cochairman of the OSCE Minsk Group Matthew Bryza will have a meeting with Arkady Ghukasian, who is currently on a visit to the United States," Ashot Ghulian told reporters.

OSCE Minsk Group cochairmen from Russia and France, Yuri Merzlyakov and Bernard Fassier, met President Robert Kocharian and Foreign Minister Vartan Oskanian in Yerevan today. The Armenian president's press service reported that the sides discussed "issues connected with the current stage of the Karabakh settlement process and the possible meeting of the presidents of Armenia and Azerbaijan on the sidelines of the upcoming CIS summit in Minsk."

Radical Turkish Nationalist Occupy Hagia Sophia To Protest Pope Benedict XVI Visit

ISTANBUL -- Police on Wednesday detained about 40 members of a Turkish nationalist party who earlier had occupied one of Istanbul's most famous buildings, the Hagia Sophia, to protest the visit next week of Pope Benedict XVI.

The protesters belong to the Great Unity Party, a far right-wing group that has previously staged demonstrations against the planned Nov. 28-Dec. 1 visit.

They entered the 6th century former Byzantine church and mosque, shouting "Allahu akbar!" — "God is great!" — and then knelt to perform Islamic prayers.

They also shouted a warning to Benedict: "Pope, don't make a mistake, don't wear out our patience."

A group leader read a statement saying Benedict had offended Muslims with his comments linking violence and Islam, but the reading was interrupted by police.

When the protesters refused to surrender, a policeman used pepper spray on them. Police later rounded up



Turkish protesters chant Islamic slogans at the Hagia Sophia museum in Istanbul

the protesters against a wall outside a door of the Hagia Sophia.

They were loaded into police buses and took them to a nearby police station for questioning, police said.

Benedict is scheduled to tour the Hagia Sophia, which is a source of

Continued on page 3

Youths Call For Action To Stop Killings Of Armenians In Russia

YEREVAN -- About three dozen young men gathered near the Armenian Foreign Ministry building last Friday to denounce the recent killings of ethnic Armenians in Russia and call for Yerevan's official response to what they believe to be crimes committed on ethnic grounds.

They said their previous protest actions near the Russian Embassy in Yerevan were followed by more murders of ethnic Armenians in Russia with clearly ethnic motives that they said had been covered up by Russian law officials as hooligan actions.

This time around the young activists addressed their appeal to Foreign Minister Vartan Oskanian.

"The Year of Armenia in Russia is being accompanied with brutal murders of young Armenians," a letter addressed to Oskanian reads. "We are full of grief and anger with the criminal inaction un-

der the pretext of the so-called complementary policy."

The letter was originally signed by nine activists. About 200 passers-by also joined in the demand by putting their signatures to the appeal.

One of the activists, Izabela Sarkisian, cited statistics according to which some 3,000 Armenians have been murdered in Russia in the past ten years. "All those murdered are qualified as hooliganism and not as murders on racist grounds. We call for Armenia's clear stance on this matter," she told RFE/RL. "We believe that under the constitution the Republic of Armenia has the obligation to take care of its every citizen and do everything for our compatriots to feel more secure in foreign countries."

Head of the Ministry's Russia Division Marina Balayan accepted the letter from the protestors and promised them to forward it to Minister Oskanian.

Armenian Caucus Members of Congress Elected To Democratic Leadership Posts

WASHINGTON, DC -- US House Democrats and Republicans have selected their leadership for the next Congress. Armenian Caucus Member Rep. Nancy Pelosi (D-CA) was unanimously selected as House Speaker while her Caucus colleague, Rep. Steny Hoyer (D-MD), was elected Majority Leader. Pelosi and Hoyer, both cosponsors of pending legislation (H. Res. 316) to reaffirm the U.S. record on the Armenian Genocide, will be the first Caucus Members to serve in those positions when Congress convenes in January.

On the Republican side, Ohio Congressman John Boehner was elected Minority Leader, while Congressman Roy Blunt (R-MO) will keep his posi-



New House Speaker Nancy Pelosi

bill, was elected as the Republican Policy Committee Chairmanship, while fellow Caucus Member Eric Cantor (R-VA) was chosen as Chief Deputy Whip.

In the Senate Armenian issues supporters Harry Reid (D-NV) and Mitch McConnell (R-KY) were elected as leaders of their respective parties. Reid was elected Senate Majority Leader by the Democratic Caucus while McConnell was chosen as the new Republican leader by his party.

Reid is a cosponsor of Armenian Genocide resolution (S. Res. 320) which reaffirms the attempted annihilation of the Armenian people as Genocide. He has also urged the Bush Administration to properly label the crimes as such. McConnell also has a strong record on Armenian issues, from spearheading the floor fight to maintain Section 907 of the Freedom Support Act to introduction and passage of a bill, along with lead cosponsor Senator Paul Sarbanes (D-

Continued on page 3



New Majority Leader Rep. Steny Hoyer

tion as Whip. The lawmakers are not cosponsors of H. Res. 316 or H. R. 3361, a bill that would bar assistance for a railroad bypass of Armenia. However, Armenian Caucus Member Rep. Thaddeus McCotter (R-MI), a cosponsor of the Genocide resolution and rail

Economist Intelligence Unit Ranks Armenia 110th By Its Degree Of Democracy

LONDON -- A new Democracy Index of the World in 2007 published by the British Economist's Intelligence Unit ranks Armenia 110th among 167 nations around the globe according to its degree of democracy.

According to British analysts, Armenia is among the states with so-called hybrid regimes along with Georgia, Russia and Turkey. Characteristically, this regime type involves elements of both democracy and authoritarianism.

The Economist reviews a number of indexes, grading nations on a 10-point scale.

In particular, Armenia is graded low in terms of its electoral process and pluralism — only 4.33 — the same index as for Uzbekistan, Kenya or Singapore. Armenia also has a low score in terms of functioning of government — 3.13 out of possible 10. It has nearly the same score in terms of political culture. The

only index where Armenia is graded relatively high is the level of civil liberties. It turns out that by this index Armenia's situation is much better than that in neighboring Turkey or, for example, in Russia.

The Economist Intelligence Unit decided to come up with a 2007 watch list. In the negative watch where Armenia is included along with seven other nations, the Economist's estimation on Armenia is: "parliamentary elections in May 2007 could be highly flawed, tipping the country into an outright authoritarian regime."

Armenia's neighbor Azerbaijan is on the Economist list of authoritarian regimes, ranking 129th.

According to British experts, more than half of the world's population lives in a democracy of some sort, although only 13 percent reside in full democracies. According to the Economist, 55 states have authoritarian regimes today.

Armenian National Currency Dram Turns 13

The 13th anniversary of the introduction of the Armenian national currency will be marked in Armenia tomorrow, November 22.

The troika of specialists who led the process in 1993, including current Central Bank Chairman Tigran Sarkisian, former Central Bank chairman Isahak Isahakian and ex-finance minister Levon Barkhudarian, gathered at the Friday club in Yerevan on Tuesday to congratulate everyone on the anniversary and reflect on the history of the dram.

"The introduction of the Armenian dram 13 years ago was one of the most important attributes of statehood after Armenia gained independence," Sarkisian said.

The speakers admitted that it was a difficult process, as Armenia was totally unprepared to have its own currency at that stage. According to Sarkisian, the introduction of the dram was a little belated, which, according to him, resulted in hyperinflation.

Levon Barkhudarian shared this opinion and said: "I can say frankly that it was not the best time for introducing national currency because we had no currency reserves, there was no assistance from international financial organizations, but as time showed that step was correct."

Meanwhile, Hrant Bagratian, the prime minister back then, finds that as long as there was hope to remain in the ruble zone, they should have taken their time. He said that 'we needed Russia at



that time more than we do now'.

"Of course, the troika committed essential errors," Bagratian told RFE/RL, adding that it was the wrong initial exchange rate of 14.5 drams per U.S. dollar that caused hyperinflation.

The dram introduction was entrusted to the parliament in 1993 and the government at that time effectively did not participate in the process, Bagratian added.

Within ten days after introduction the dram exchange rate was already 350 per dollar.

On the whole, Bagratian said that the troika did a good job in the end, but said that the terrible inflation could be avoided.

He reminded that eventually the government stabilized the situation taking over the powers from the troika.

Bagratian joined in the congratulations on the anniversary.

"I hope that the dram will not suffer the fate of large economic complexes in Armenia and will remain governed by the state," the ex-premier concluded.

Javakheti Armenians Protest Strict Border Crossing Procedures

Scores of residents of Georgia's Javakheti region protested near the Armenian-Georgian border on Monday demanding that border crossing procedures be simplified for the province's Armenian population.

The participants of the action held upon the initiative of the United Javakhk organization claimed that the border connecting the Armenian-populated Georgian province with Armenia is becoming 'a strictly controlled dividing line' and blamed official Yerevan for continuing to raise obstacles on the border.

The organization denounced the Armenian authorities for their policy of 'cutting and alienating the Armenians of Javakheti from the homeland' and demanded that psychologically pressuring obstacles at the borders and the customs house be removed.

"The border between Javakhk and Armenia must be transparent and conventional," Armenians of Javakheti say, adding that the issue should deserve the attention of Armenia's executive and legislative bodies and that a corresponding law should be adopted.

According to Georgian MP David Rstakian, the protestors expressed their indignation also that Armenia's law-enforcement agencies have not yet dropped the charges against United Javakhk board member Vahagn Chakhalian for "illegally crossing the state border of Armenia." They also

expressed their anger over Chakhalian's being unable to return to Javakheti despite his release from custody.

Chakhalian was taken to custody and charged with illegally entering Armenia on October 11.

Chakhalian, a citizen of Georgia, was released from custody on October 30, but was confined to city boundaries with a written undertaking he signed.

Chakhalian's lawyer Tigran Hayrapetian told RFE/RL that his client's case had been sent to court. He said the court is to decide within 15 days whether to accept the case or dismiss it.

The lawyer said it was still unclear to them for what 'illegal actions' his client spent about 20 days in the pre-trial detention prison of the National Security Service.

Back then prosecutors insisted that Chakhalian illegally crossed the border at the Bavra check point. Therefore, the lawyer says, the workers of the border check point who allowed Chakhalian's entrance into Armenia should also have been punished. For that very reason, according to Hayrapetian, it is said in the newly formulated charges that in crossing Armenia's state border Chakhalian used devious ways.

Hayrapetian said this gives him reasons to hope that the court will acquit his client or dismiss the case against him.

Not For "Sale": War Veterans Call For Alert Over NKR Policy

By Marianna Grigoryan
ArmeniaNow reporter

The "Brotherhood of Liberation Struggle" Council of Commanders, made up of 57 field leaders of the Karabakh war, issued a call Wednesday (November 15) for civil disobedience against what they say is a proposed "selling off" of land won with blood.

"When we sacrificed our lives in the trenches it never occurred to us that one day it would become an object of sale. Today some want to sell the lofty idea to solve personal problems. Everything is distorted, up until the idea of being an Armenian," the statement of the commanders' council says.

The commanders mention in their statement that the memory of many people who perished in the war was consigned to oblivion in recent years, the history of the liberation struggle was falsified.

"Everything was done to scuttle our brotherhood. We kept silent, because we feared to lose the spiritual victory of 15 years which we achieved with the whole nation. That only treasure, our liberated lands, is in danger today," the statement says.

The commanders urge the whole nation to rise to their feet and not to obey 'these authorities'.

According to council member and head of the Nagorno-Karabakh 'Yerkrapah' structure Arkady Karapetyan, many of the "Brotherhood of Liberation Struggle" commanders speak Azeri and follow the Azeri press.



"Brotherhood of Liberation Struggle": Karabakh not for sale

What the commanders see in the Azeri press and compare with the viewpoints of the Armenian authorities, to put it mildly he says, is not very reassuring.

"While in the past the Azeri press said that it is possible to recover the lost territories, then today Baku clearly states that the territories will be returned," Karapetyan told reporters at the Hayeli (Mirror) club on Wednesday. "If Serzh [Sargsyan, Defense Minister] himself states that it is a defense zone, not ours, it means that he is ready to cede it. Even the word 'seized' means that it is not ours and this way they are instilling some ideas into people."

The commanders state that if soldiers and commanders knew in 1992-1994 that the territories for which they shed blood would be given back, they wouldn't have gone to the war.

"Brotherhood of Liberation Struggle" members are convinced that the current authorities are aspiring for such a policy of "compromises".

"Let us all unite to save Armenia and Armenians, to restore justice in all spheres and not to allow the blood shed by our brothers to be in vain," the statement urges.



Zoryan Institute Announces Special Issue of Genocide Studies and Prevention on Armenian Genocide

The International Institute for Genocide and Human Rights Studies (A Division of the Zoryan Institute) announces that the second issue of *Genocide Studies and Prevention: An International Journal* has just been released. It is a special issue dedicated to the Armenian Genocide.

Professor Israel W. Charny, President of the International Association of Genocide Scholars, commented, "There is important new research on the Armenian Genocide in this issue, dealing with gripping particular issues of the period, as well as the larger picture of the Genocide. I am particularly encouraged to see the work of two innovative Turkish scholars together with a major study by senior Armenian scholar Vahakn Dadrian, and contributions from several countries, including Ireland, Denmark, The Netherlands, and the USA. We truly have an international journal."

"This issue will be not only an important contribution to scholarship on the Armenian genocide, but also to genocide studies in general," declared Eric Markusen, Consulting Senior Researcher in the Department of Holocaust and Genocide Studies at the Danish Institute for International Studies and one of the editors of the journal. "It includes articles by one of the foremost legal scholars of genocide in the world, William Schabas, as well as by distinguished senior scholars and also young researchers on the Armenian genocide."

George Shirinian, Executive Director of the IIGHRS, observed that "With the recent passage of the bill criminalizing denial of the Armenian Genocide in France and the European Union's upcoming assessment of Turkey's accession application, there is heightened attention focused on this case, not only in France and Turkey, but also internationally. The timing of this issue could not be more fortuitous, as it provides in-depth historical and legal analytical studies of what has come to be understood as the archetypal case of genocide in modern times."

The contents of GSP Volume 1, Number 2 are as follows:

Roger Smith, "The Significance of the Armenian Genocide after Ninety Years."

William Schabas, "The 'Odious Scourge': Evolving Interpretations of the Crime of Genocide."

Vahakn N. Dadrian, "The Agency of 'Triggering Mechanisms' as a Factor in the Organization of the Genocide against the Armenians of Kayseri District."

Taner Akcam, "The Ottoman Documents and the Genocidal Policies of the Committee for Union and Progress (Ittihat ve Terrakki) toward the Armenians in 1915."

Simon Payaslian, "The Destruction of the Armenian Church during the Genocide."

Ugor Ungor, "When Persecution Bleeds into Mass Murder: The Processive Nature of Genocide."

Matthias Bjørnlund, "When the Cannons Talk, the Diplomats Must Be Silent:" A Danish Diplomat in Constantinople during the Armenian Genocide."

"GSP is a team effort by some very dedicated scholars in the field and is a product of the editorial board's years of hard work and preparation," declared K. M. Greg Sarkissian, GSP Director of Economic Affairs, "In this issue, Alex Alvarez, as editor-in-charge, played a critical role."

Genocide Studies and Prevention: An International Journal was co-founded by the International Association of Genocide Scholars and the International Institute for Genocide and Human Rights Studies (A Division of the Zoryan Institute). The journal's mission is to understand the phenomenon of genocide, create an awareness of it as an ongoing scourge, and promote the necessity of preventing it, for both pragmatic and moral reasons. It is the official journal of the International Association of Genocide Scholars and is published three times a year by the University of Toronto Press. For more information, contact the IIGHRS (Zoryan Institute), admin@genocidestudies.org, Tel: 416-250-9807.

Archeological Discovery City of Tigranakert

By Tigran Paskevichyan & Anna Sargsyan (hetqonline)

In the summer of 2006, Armenian media announced to the entire world that the ruins of an ancient city built by King Tigran the Great had been discovered in the Martakert region of Nagorno Karabakh. Archeologist Hamlet Petrosyan said it was no coincidence that that very location had been chosen for excavation - history had pointed to it strongly.

When asked how they identified the probable location of the city of Tigranakert, Petrosyan replied that it had been because of the staircase-like cliffs that stretched across the hill.

"There is a slope or Saralanj above the Shahbulagh spring, which leads to Vankasar, and on that mountain there is a seventh-century church. The cliffs on the section of the slope leading towards Vankasar are dug out. Someone who is not an expert might think that they are a path of some sort, but in reality they form the base for the fortress walls, dug into the cliff."

He also said that our history had not been made up; all one had to do was carefully read Armenian historical narratives. "We have historical sources and travelers' notes; and after all, that region was called Tkrakert by the Armenians in the nineteenth century." As Hamlet Petrosyan's sees it, this archeological discovery was one of the few cases when "excavations literally prove historians' claims."

The first days of the excavation revealed only pottery, which was insufficient evidence to back the claims that this was the city of King Tigran the Great, although they dated back to his time. "We went a little higher and saw that there were two small rocks which seemed to form a line. We decided to dig there and it turned out to be one of the higher areas of the city," Petrosyan said.

"Ancient architectural techniques assumed that it was the rocks in a wall that determined how strong it would be. The larger the rocks, the smoother and sharper they are, the stronger the wall will be."

A few days later, another section of the city was discovered. Inscriptions resembling swallowtails were seen on rocks, which testified to advanced architectural skill. This might have seemed trivial, but it led to a very important conclusion.

"This meant that there was a whole team of architects and experts who knew how to polish that stone, process its facets, make a regular pattern and produce ideal smoothness. Managing all that and centering it on the summit of that hill could only be possible if this was a state-sponsored program. That is to say, a local feudal lord could not build a fortress



of this kind."

After discovering the fortress walls, the archeologists assumed that they would find the city on the plain. Here too they found more than they expected.

"It was a sensation, to be honest. We chose an area of five by six. There were walls there, and I assumed that the



city church would be there - obviously, not from Tigran the Great's time, but from the Christian era. Because we know about Tigranakert today, one can assume that this city lived a prosperous life after it was founded."

The excavations were carried out



by the Artshakh archaeological group of the Institute of Archaeology and Ethnography of the Academy of Sciences of Armenia with the participation of Hamlet Petrosyan, Zhores Khachatryan, Lyuba Kirakosyan, Hayk Hakobyan and Vardges Safaryan. The Yerkir Union for Repatriation and Resettlement initiated and financed this undertaking.

The excavations lasted only fifteen days, which was not enough to extract this city founded by Tigran the Great from within the depths of history and time. The archeologists have only managed to develop the theory that this is Tigranakert. A lot of time and material resources are required to completely excavate the city. If they are made available, according to Hamlet Petrosyan, it would not only be possible to excavate Tigranakert, but also make other discoveries from the early Christian era in the Khachen River valley.

Armenian Caucus Members of Congress Elected To Democratic Leadership Posts

Continued from page 1

MD), extending permanent normal trade relations (PNTR) status to Armenia. He has also been pivotal in securing robust funding for Armenia and Nagorno Karabakh as Chairman of the Foreign Operations Subcommittee on Appropriations.

Rounding out the Democratic leadership, Senators Richard Durbin (D-IL) and Charles Schumer (D-NY) will continue to serve as Democratic Whip and Senate Campaign Chairman respectively. Schumer will also fill the position of vice chairman of the Democratic Caucus and Senator Debbie Stabenow (D-MI) will head the party steering committee. All three lawmakers are cosponsors of the Armenian Genocide resolution.

The Senate Foreign Relations Committee, which oversees policy concerning Armenia and Nagorno Karabakh, will be chaired by Senator Joseph Biden (D-DE), who is also a cosponsor of S. Res.

320. In addition, the reconfigured Senate panel will include longtime Armenian issues supporter Senator Robert Menendez (D-NJ) along with Senators-elect Ben Cardin (D-MD), Bob Casey, Jr. (D-PA) and Jim Webb (D-VA).

Earlier this year, Menendez, along with Senator Rick Santorum (R-PA) introduced a major bill (S. 2461) to bar assistance for a railroad bypass of Armenia. He is also a cosponsor of the Armenian Genocide resolution, which is currently pending before the Foreign Relations Committee. In September, Menendez also placed a "hold" on the nomination of Ambassador-designate Richard E. Hoagland as America's next Ambassador to Armenia. The move was in protest to the Bush Administration's flawed policy on the Armenian Genocide. The matter of Hoagland's confirmation, as well as appropriations funding for Armenia and Karabakh and the railroad legislation, are among the outstanding items pending in the lame duck session.

Radical Turkish Nationalist Occupy Hagia Sophia To Protest Pope Benedict XVI Visit

Continued from page 1

religious sensitivity in Turkey. It was one of the world's greatest churches for more than 1,000 years, but was converted into a mosque after the conquest of Istanbul by Ottoman Turks in 1453. Today, the Hagia Sophia is a

museum, and public religious ceremonies inside are forbidden.

There has been intense debate in Turkey about whether the pope will pray inside the Hagia Sophia, with some saying that doing so would be a political act and an attempt to reclaim its status as a great Christian church.



Mission Liquor & Wines

WE WILL BEAT ANY ADVERTISED PRICE!

Chivas Regal
12-Yr Scotch
750ml
\$16.99
1.75L
\$29.99

Johnnie Walker
Black Label
750ml
\$20.49
1.75L
\$44.99

Dewar's
12-Yr Scotch 750ml
\$16.99
White Label 1.75L
\$24.99

Grey Goose
Vodka 750ml
\$20.99
Belvedere
Vodka 750ml

Absolut
Vodka
750ml
\$13.99
1.75L
\$25.99

Hennessy
Cognac 750ml
VS
\$20.49
VSOP
\$28.99

Russian Standard
Vodka
750ml
\$13.99

Patron
Anejo/Reposado
750ml
\$29.99
Blanco 750ml \$33.99

Stolichnaya
Vodka 1.75L
\$16.99
1800 Tequila
Blanco/Reposado
750ml

Courvoisier
Cognac 750ml
VS
\$16.99
VSOP
\$26.99

Johnnie Walker
Red Label
750ml
\$14.49
1.75L
\$28.99

Sauza
Tres Generaciones
Tequila 750ml
\$21.99
Anejo/Blanco/Reposado

Level
Vodka 750ml
\$17.99
Imperia
Vodka 750ml

Courvoisier
Cognac XO 750ml
\$79.99
Hennessy
Cognac XO 750ml
\$94.99

Johnnie Walker
Blue Label 750ml
\$139.99
Dewar's
Signature 750ml

1801 E. Washington Blvd., Pasadena, CA 91104
Liquor (626) 794-7026 • Tobacco (626) 797-0500
Corner of Allen & Washington • Open Monday—Saturday 9 am - 8 pm
www.missionliquor.com

Mission Liquor & Wines

WE'LL BEAT ANY ADVERTISED PRICE!

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԵՒ ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ԽՄԻՉՔՆԵՐՈՒ ԱՆՆԱԽԸՆԹԱՑ ԵՒ ԱՆՄՐՑԵԼԻ ԶԵՂԶ ՎԱՃԱՌԻՔ

| | | | |
|--|--|---|---|
|  <p>Albert Jarraud XO Cognac \$39.99 750 mL</p> |  <p>Ara Ler 5 Star Armenian Brandy \$8.49 500mL \$11.99 750 mL</p> |  <p>Urartu 30 Years Armenian Brandy \$69.99 750 mL</p> |  <p>Arakadz Brandy \$7.49 750 mL</p> |
|  <p>Armenia 25 Years Brandy \$22.99 <i>With Gift Set</i> 750 mL</p> |  <p>Armyanksy 3 Star Armenian Brandy \$8.29 750 mL</p> |  <p>Crystall Russian Vodka \$10.99 750 mL</p> |  <p>Danty XO Finest French Brandy \$16.99 750 mL</p> |
|  <p>Eghvard 6 Star Armenian Brandy \$12.49 750 mL \$44.99 1.75 Liter</p> |  <p>Vedi Armenian Vodka \$5.99 750 mL</p> |  <p>Eiffel Tower X.O. French Brandy \$13.99 750 mL</p> |  <p>Henry IV V.S. French Cognac \$9.99 750 mL</p> |
|  <p>Kars 7 Star Armenian Brandy \$12.99 750 mL</p> |  <p>Le Cartier V.S.O.P. Brandy \$6.99 750 mL</p> |  <p>Mesrob Mashtots 25 Years Armenian Brandy \$29.99 <i>With Gift Set</i> 750 mL</p> |  <p>Moskovskaya Vodka \$5.99 750 mL</p> |
|  <p>Noah X Patriarch Armenian Brandy \$21.99 750 mL</p> |  <p>Noah XX Patriarch Armenian Brandy \$26.99 <i>With Gift Set</i> 750 mL</p> |  <p>Noah XXX Patriarch Armenian Brandy \$36.99 750 mL</p> |  <p>Sayat Nova Armenian Brandy \$19.99 <i>With Gift Set</i> 750 mL</p> |
|  <p>Sevan 10 Year Old Armenian Brandy \$15.99 750 mL</p> |  <p>Shalakh Apricot Vodka \$13.99 750 mL</p> |  <p>St. Gregory French Red Wine \$2.99 750 mL</p> |  <p>Tigran The Great Armenian Brandy \$74.99 25 YEARS 750 mL \$139.99 40 YEARS 750 mL</p> |
|  <p>Ora Blue French Vodka \$10.99 750 mL</p> |  <p>Fouche XO French Cognac \$31.99 750 mL</p> |  <p>Louis XI XO French Brandy \$14.99 750 mL</p> | <p>Assorted Armenian Wines \$5.49 750 mL</p> |

1801 E. WASHINGTON BLVD., PASADENA, CA 91104

LIQUOR 626/794-7026 • TOBACCO 626/797-0500

Corner of Allen & Washington • Open Monday-Saturday 9 am - 8 pm

www.missionliquor.com

* Minimum 6 Bottle Mix & Match • This ad expires on 12/31/06 • We reserve the right to limit quantities • Sales tax excluded • Prices subject to change without notice • No checks or credit cards.

ՆՈՐ ՎՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ

ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹԻՒՆ Ի ՊԱՏԻ ԱՐԺՇ. Տ. ԱՐՏԷՆ Ա. ՔՅՆՅ. ԱՇՃԵԱՆԻ

«An Armenian Monk's Ministry on Two Continents» գիրքի հրատարակութեան առիթով



Արժշ. Տ. Արտէն Ա. Քհնյ. Աշճեան, Արեւելեան Թեմի Առաջնորդ Գերշ. Տ. Խաժակ Արք. Պարսամեան եւ երէցկիւն Աշճեան

Ընդառաջելով Ամերիկայի Հայոց Արեւելեան Թեմի Առաջնորդ Գերշ. Տ. Խաժակ Արք. Պարսամեանի հրաւերին, Երեքշաբթի Նոյեմբեր 14-ի երեկոյեան, աւելի քան 60 գրասէրներ Առաջնորդարանի դահլիճին մէջ ներկայ գտնուեցան ընդունելութեան մը՝ ի պատիւ Հայ Եկեղեցւոյ Երիցագոյն հոգեւորականներէն Արժշ. Տ. Արտէն Ա. Քհնյ. Աշճեանի՝ «An Armenian Monk's Ministry on Two Continents The Story of Archbishop Hovsep Sarajian» գիրքի լոյս ընծայման առիթով:

Հոգելոյս Յովսէփ Արք. Սարաճեան առաջին հովիւը եւ առաջին Առաջնորդը եղած է Ամերիկայի նորակազմ Հայ. Եկեղեցւոյ: Անոր հովուութեան շրջանին է որ Ամենայն Հայոց Կաթողիկոս երջանկալիչատակ Խրիմեան Հայրիկ Առաջնորդական Թեմ հռչակեց Ամերիկայի Թեմը (1898 թուականին):

Արժշ. Տ. Արտէն Ա. Քհնյ. Աշճեան նախապէս հրատարակած է երկասիրութիւններ Ամերիկայի Հայ. Եկեղեցւոյ պատմութեան մասին. մէկը 1949 թուականին՝ «Վիճակացոյց եւ Պատմութիւն Առաջնորդական Թեմին Հայոց Ամերիկայի», եւ միւսը 1989 թուականին՝ «The Torch Was Passed - The Centennial History of the Armenin Church of America»՝ Ամերիկայի Հայ. Եկեղեցւոյ հաստատման 100-ամեակին առիթով: Երկու գիրքերուն մէջ ալ ան անդրադարձած է Սարաճեան Արքեպիսկոպոսի մասին, սակայն իր այս վերջին գիրքով աւելի մանրամասնութիւններ կը հաղորդէ Ամերիկայի առաջին հոգեւոր Առաջնորդին մասին եւ աւելի լուրջ պրպտումներ ընելով նոր մանրամասնութիւններ եւ լուսաբանութիւններ կու տայ Հայ հոգեւորականի կեանքին ու գործունէութեան մասին:

Օրուան հանդիսութեան բացումը կատարեց Ուայթ Փլէյնզի (Նիւ Եորք) Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Եկեղեցւոյ հոգեւոր հովիւ Արժշ. Տ. Գարեգին Ա. Քհնյ. Գասպարեան: Ան մօտէն ծանօթ ըլլալով Տէր Արտէնին՝ անձնական յուշեր պատմեց եւ զայն ներկայացուց որպէս բժախնդիր եւ մանրամասնութիւններուն կարեւորութիւն ընծայող երկասիրող մը: Ապա, անդրադարձաւ գիրքի բովանդակութեան եւ ըրաւ այնպիսի մէջբերումներ՝ որոնք նորութիւն էին էին եւ առաջին անգամ ըլլալով գիրքի մը մէջ կը հրատարակուէին՝ շնորհիւ հեղինակի անխոնջ

ու յարատեւ պրպտումներուն եւ ուսումնասիրութիւններուն: Ներկայացուց Տէր Արտէնի օգտագործած աղբիւրները եւ բովանդակութեան ցանկը: Ապա, հրաւիրեց Արժշ. Տ. Արտէն Ա. Քհնյ. Աշճեանը՝ որպէս զի իր խօսքը ըսէ:

Տէր Հայրը նախ շնորհակալութիւն յայտնեց Առաջնորդ Սրբազան Հօր՝ Գերշ. Տ. Խաժակ Արք. Պարսամեանին՝ որ կազմակերպած էր այս ընդունելութիւնը: Ըսաւ որ իր այս երկասիրութիւնը ունէ անձի մը կողմէ եղած յանձնարարութեան մը պտուղը չէ, այլ իր անձնական հետաքրքրութեան գոհացում տուող աշխատանք մը, զոր ծրագրած էր տարիներ առաջ: Ան պատմեց թէ իր կատարած պրպտումները դիւրին ընթացք չեն ունեցած: Ան ստիպուած է մէկ ամիսով այցելել Երուսաղէմ՝ Կիւլպէնկեան մատենադարանին մէջ ուսումնասիրութիւն կատարելու համար, դիմել զանազան հոգեւորականներու եւ անձերու Սարաճեան Արքեպիսկոպոսի գործունէութեան մասին յաւելեալ եւ ճշգրիտ տեղեկութիւններ քաղելու համար: 1949 թուականին իր պատրաստած ուսումնասիրութեան մէջ, կարգ մը լրագիրներէն քաղելով, գրած էր որ Յովսէփ Արք. Սարաճեան իր հոգեւոր-աստուածաբանական կրթութիւնը ստացած եւ ձեռնադրուած էր Երուսաղէմի մէջ. սակայն իր հետեւողական փնտրութիւնները ի յայտ բերած են որ ան իր կրօնական ուսումը ստացած եւ ձեռնադրուած է Մուշի մէջ: Իր խօսքի վերջաւորութեան Տէր Հայրը շնորհակալութիւն յայտնեց Ամենայն Հայոց Կաթողիկոս Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գարեգին Բ.ի, Երուսաղէմի Առաքելական Աթոռի Պատրիարք Ամեն. Տ. Թորգոմ Արք. Մանուկեանի, Կ. Պոլսոյ Աթոռի Պատրիարք Ամեն Տ. Մեսրոպ Արք. Մութաֆֆեանի, Առաջնորդ Գերշ. Տ. Խաժակ Արք. Պարսամեանի, կարգ մը ազգայիններու՝ որոնք օգտակար հանդիսացած են իրեն, եւ յիշեց այն մատենադարանները՝ ուր ուսումնասիրութիւններ կատարած է: Յիշեց նաեւ իր երկու հոգեւոր ծնողաց անունները՝ հոգելոյս Տ. Տիրան Արք. Ներսոյեան, որ իր տեսուչը եղած է Երուսաղէմի Ընծայարանին մէջ եւ տարիներ ետք գինք Ամերիկա հրաւիրած եւ քահանայ ձեռնադրած է, ինչպէս նաեւ հոգելոյս Տ. Զօն Եպս. Տէր Յակոբեանը՝ որ իր փոխ տեսուչը եղած է Երուսաղէմի Ընծայարանին մէջ:

Ի՞ՆՉ Է ԳՈՐԱԲԱՆՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ (THANKSGIVING, ՆՈՅԵՄԲԵՐ 23, 2006)

ՎԱՐՈՒԺԱՆ ԳՐԱՃԵԱՆ

Thanksgivingը Միացեալ Նահանգներու մեծագոյն տօնն է, ծնունդի տօնէն ետք: Ամերիկացիներուն նոր սերունդին մեծամասնութիւնը չի գիտեր որ այս տօնը անցեալին կրօնա-եկեղեցական բնոյթ ունէր: Սկզբնական իմաստի աղաւաղումի պատճառներէն մէկն ալ այն է որ Thanksgiving եւ Thanksgiving Day տարբեր նշանակութիւն ունենալ սկսան: Առաջինին իմաստը երախտագիտութեան աղօթք մըն է, ազգային տօնախմբութիւն մը, աստուածային բարութեան եւ գթութեան հանդէպ: Իսկ երկրորդին իմաստը, գլխադրուած ամերիկեան եւ գանատական օր մը եղաւ, Նոյեմբերի վերջին Հինգշաբթին Ամերիկայի մէջ եւ Հոկտեմբերի 2րդ Երկուշաբթին Գանատայի մէջ, որ տակաւին ունի քիչ մը Աստուծոյ շնորհակալութիւն յայտնելու իմաստը: Այս օրերուն ընտանիքներ կը հաւաքուին շնորհակալ ըլլալու իրենց կեանքին մէջ վայելած բոլոր բարիքներուն համար:

Ամերիկայի մէջ այս Գոհաբանութեան Օրը առաջին անգամ տօնուեցաւ 1621ին՝ Ամերիկա հաստատուած առաջին պանդուխտներուն կողմէ: Այս գաղափարը շուտով տարածուեցաւ: Գաղութի կառավարիչը որոշեց որ աշնան օր մը Աստուծոյ շնորհած բարիքներուն համար շնորհակալութիւն յայտնելու օր մը ըլլայ: Ահա սնունդը Thanksgivingի՝ հնդկահաւով, ձուկով, կանաչեղէններով եւ պտուղներով:

Սկզբնական տարիներուն Thanksgivingը տօնուեցաւ տարբեր թուականներուն: Առաջին նախագահ ձորճ Ուաշինկիթըն յայտարարեց որ այդ տարուայ (1789) Նոյեմբեր 26ի օրը ըլլայ ազգային Գոհաբանութեան Օր: 1836ին Լինքոլն որոշեց Գոհաբանութեան օրը տօնել Նոյեմբերի վերջին Հինգշաբթին: 1941ին, Ամերիկայի բոնկրէսը Գոհաբանութեան Օրը (Thanksgiving) Ազգային Տօն հռչակեց, Նոյեմբերի 4րդ Հինգշաբթին:

Ահա այդ թուականէն սկսեալ, Գոհաբանութեան Օրը Միացեալ Նահանգներու 2րդ մեծագոյն տօնը եղաւ: Ընտանիքներ, եւ յաճախ մօտիկ կամ հեռաւոր ազգականներ կը հաւաքուին եւ ճաշը կ'ըլլայ թթուահատի անուշով (cranberry) հնդկահաւ: Հարիւր հազարաւոր մարդիկ նահանգէ նահանգ հազարաւոր մղոններ կը ճամբորդեն սիրելիի մը հետ, սիրելիի մը երդիքին տակ անցընելու այս մեծ տօնը: Հանրապետութեան նախագահէն մինչեւ անտունիները, նաեւ օտար երկիրներու մէջ ամերիկացի զինուորները այս օրը հնդկահաւ կ'ուտեն:

Շուրջ տասը տարի առաջուայ հայ երգիչներու շարժումը Գոհաբանութեան Օրը շեղեցնել իր ընտանեկան բնոյթէն, եւ ճաշկերոյթ-պարահանդէսներու վերածել զայն՝ յաջողութիւն չգտաւ: Ժողովուրդը նախընտրեց ընտանիքներով տօնակատարել այս օրը, քանի որ ընտանիքները նոյն երդիքին տակ հաւաքուելու շատ քիչ պատահու-թիւն ունին տարուայ ընթացքին:

Փակման խօսքը կատարեց Գերշ. Տ. Խաժակ Արք. Պարսամեան՝ շնորհակալութիւն յայտնելով ներկաներուն որ ընդառաջելով իր հրաւերին եկած են միասնաբար տօնախմբելու Արժշ. Տ. Արտէն Ա. Քհնյ. Աշճեանի նոր երկասիրութեան լոյս ընծայումը, շնորհաւորեց եւ մեծապէս գնահատեց Տէր Հայրը Ամերիկայի Հայ. Եկեղեցւոյ պատմութեան մասին իր նոր գիրքի հրատարակութեան առիթով. . . . այս գիրքը մեծապէս օգտակար պիտի հանդիսանայ մեր Թեմի պատմութեամբ հետաքրքրուողներուն եւ մանաւանդ նոր սերունդին՝ որ պիտի ծանօթանայ թէ ինչպէս սկիզբ առած է Ամերիկայի Հայ. Եկեղեցին: . . . Տարիներու ընթացքին Ամերիկայի Թեմը բարգաւաճած ու աւելի կազմակերպուած է. մէկ եկեղեցին հարիւրապատկուած է, եւ այսօր Ամերիկայի տարածքին կան աւելի քան 150 եկեղեցիներ, եւ տակաւին կը շարունակուի նոր եկեղեցիներու կառուցումը: ըսաւ Սրբազան Հայրը: Սեղանի օրհնութենէն ետք՝ տեղի ունեցաւ հիւրասիրութիւնը, որուն

ընթացքին շատերը գնեցին տրամադրելի գիրքերը եւ մակագրել տուին հեղինակին:

«An Armenian Monk's Ministry on Two Continents - The Story of Archbishop Hovsep Sarajian» գիրքը հրատարակութիւնն է Ս. Վարդան Մատենաշարի «Զօն Եպս. Տէր Յակոբեան Հիմնադրամ»-ի սպուած՝ հրամանաւր Առաջնորդ Գերշ. Տ. Խաժակ Արք. Պարսամեանի: Գիրքի խմբագիրն է Քրիստափոր Զաքեան: Այս գիրքին կարելի է օրինակներ ապահովել Առաջնորդարանի Ս. Վարդան Գրատունէն:

ԱՐԺՇ. Տ. ԱՐՏԷՆ Ա. ՔՅՆՅ. ԱՇՃԵԱՆ

Աւագանի անունով Անդրանիկ՝ ծնած է Հայկ (Սուրիա) Նոյեմբեր 21, 1919 թուականին: Ծնողները՝ Աւետիս եւ Մարիամ Աշճեան: Քահանայ ձեռնադրուած է ձեռամբ Տ. Տիրան Արք. Ներսոյեանի Նիւ Եորքի Ս. Խաչ Եկեղեցւոյ մէջ՝ Մարտ 14, 1949 թուականին: Յուլիս 23, 1950-

Շաբ. էջ 17

Advertisement for HARUT DER-TAVITIAN, License #0828270. Address: 1807 W. Glenoaks Blvd., Suite 202, Glendale, CA 91201. Contact: Tel: 818/502-3233, Fax: 818/502-3244, Pgr: 818/608-9898, info@excelhye.com, www.excelhye.com. Logo for EXCEL HYE INSURANCE SERVICES. Services: AUTO • HOME • LIFE • HEALTH • DISABILITY • COMMERCIAL.

ԴԵՊԻ ԿԱՐՕՏԻ ՃԱՄԲԱՆԵՐ ԴԵՊԻ ԽՈՐ ՎԻՐԱՊ

ՊՕՂՈՍԱԿԻՍԵԱՆ

Ինքնաշարժը շարունակում էր հանդարտ ընթացում դաշտում բացուած խճուղիով, լեռներից իջած հովիկներն էին քնքուշ համբուրում աչք: Մեղմանուշ հովիկներ, որոնք Արարատի ձիւնոտ լանջերի ձնծաղիկների բույրն էին բաշխում անցորդներին: Բացել էի ինքնաշարժի պատուհանը, որ այս հայերի սրտի կարօտի կրակը թող միշտ շեղչեղի հայոց սրտերի կարմիրով ցողուած ատրուշաններում: Հայ եմ, իմ սրտի արմատները հայոց հողից են արիւն ըմպել, իմ հոգին նրա պայծող աղբւրների ակնների շառաչից է յառնել: Հայն է երեւի միայն կարօտ բառը երկնէր, որ իր սիրավառ սրտում իր երկրի, հողի, իր նախնիների աւելանի փոթորիկով արբենայ, որ միշտ զգայ կորուստի յարուցած խռովքը: Լոյս է, արեւ է, ձիւնոտ լոյս է, դարձեալ գրկել էին Արարատը, ուզում էի իջնել նրա վիհերը, փնտռելու շղթայակապ Արտաւազդ արքային: Ինչպէս իմ Լազգըս ապուպապը Մուսա Լեւան կիրճերում գիշերները փնտռել էր չարքերին նրանց կուռ տալու, այնպէս էլ ես չեմ վախենում նրանցից բաւական է հայոց արքան շղթայակապ մնայ, ուզում եմ փշուր նրա շղթաները եւ նրան բերել բազմեցնելու Արտաշատի իր գահին: Հայոց արքաները չեն մահացել, նրանք հայոց պատմութեան խորհուրդն են, որոնք իրենց ցեղին առաջնորդել էին հայրենի երկրի պաշտպանութեան կուռնեւորին, նրանց աճիւնները հայոց աշխարհին օրհնութիւն ու քաջութիւն էին բաշխել: Պարսիկները նրանց աճիւնները գերեզմանել էին, որ հայոց երկրի, նրա գաւազանների սրտերում մարտնչելու ազատութեան կուռնի տենչանքը: Հայոց Մուշեղ Սպարապետը իր քաջերով գարկէր էր պարսիկին, ետ բերել իրենց արքաների մասունքները, այն ամփոփել հայոց Աշտարակի Ձորակ գիւղի հողում: Հայ գնայ խոնարհիւր նրանց աճիւններին, այնտեղից ճառագած հայկեան ոգին պիտի յորդի քու արմենական ցեղի սրտին, տես, դուն ինչքան պիտի քաջանաս, հայանաս:

Ինքնաշարժի խճուղու աջ կողմում վէտի քաղաքատիպ աւանն է, այգիներն են գրկել այն, ծառերն են իրենց ափերի վրայ պահել օճախները նրա, ծուխ է բարձրանում երգիքներից հայոց լինելութեան պատգամը ճամբելու հեռաւոր արեւների մոլորակներին, կարող է արդեօք այնտեղ էլ հասել են Արմէնները եւ արդէն նոր Հայաստան են հիմնել: Հայացել է վէտին, հայացել են շրջակայ բազում գիւղերը, վունտել էինք իրենց արիւնոտ գարշապարներով հայոց հողը սրորող սելճուքթաթարներին: Վունտել էինք, սակայն առանց բռնարարքների, թողեցինք որ իրենց մանչերին գրկած գնան իրենց նուաճած Աղուանք ու Մարաստան: Իսկ նրանց վայրենաբարոյ արարքներից հայերը հագիւ կարողացել էին ճողոպրել իրենց իսկ շէնացրած քաղաքներից, այն էլ միայն Ռուս մարդասէր, քաջ ու յանդուգն զօրավար Լէպէտի զօրքերի պաշտպանութեան շնորհիւ: Շահ Ապաս, դուն անողորմ պարսիկ, հերիք էէր որ հայերին պոկեցիր իրենց շէներից, այրեցիր տները նրանց, հատեցիր նրանց պաշտած ծառերը եւ այտեղ բերեցիր բնակեցնելու քու աշխարհի սելճուքներին, ինչու քու Աստուածը գութ էէր կաթէր քու

սրտին: Ճանապարհի աջ կողմի բլուրի վրայ դէպի Արարատի գագաթը բարձրացող խաչեր են, խոր Վիրապի վանքի համալիրն է այն: Դէպի այնտեղ տանող խաչմերուկում, «Կանգնիր բարեկամ» ասում եմ ինքնաշարժի կառավարին: Իջնում եմ, այնքան մօտիկ է Արարատը, երկարած բազուկներս կարծես նրա յաւերժական ձիւնին են հպում: Կանգնած լուռ աղօթում եմ Արարատին, որ հայկեան ոգի է ցանել մեր սրտերում, որ մոլորակի կեանքն է պահել իր գագաթին, ինչ է միայն տաճարներում են աղօթում, ինչ է մեր նախնիները մեհնաններում չէին աղօթել՝ կրակին, ուժին, լոյսին, գրին, կուռին, գեղեցիկին, մայրութեանը: Եթէ Արարատը աստուածային չէ, հապա ինչու այն ոգի է շաղում, ինչու այն սիրտն է Արմէնների, ինչու այն կեանքի խորհրդանիշ է: Այն բարձրացել է որ գրկի արեւ ու աստղեր, որ այնտեղից տիեզերքի քաղած յորդի հայոց սրտերին: Աղօթք, այն ոգեղէն խորհի ասք է, որ հոգին վսեմանայ, որ հոգին յորդի լոյսով, որ հոգին սիրոյ բոցերով պոռթկայ, որ այնտեղից բարութեան շանթեր յառնեն ու այն նետեն մարդկանց ցաւը ամոքելու:

Խոր Վիրապի վանքի համալիրը, տանն եօթերորդ դարի վանքամբող է եղել: Ինչպէս նախկինում, այժմ էլ ուխտատեղի է այն կապուած Գրիգոր Լուսաւորիչի անուան հետ: Այս բլուրի շրջակայքում է կառուցուած եղել ազնուագարմ «Բարի» Արտաշէս արքայի քաղաք Արտաշատը եւ նրա բլուրի վրայի անառիկ ու փառաշուք միջնաբերդը: Հայոց լեռնաշխարհից յորդացած ջրերով փոթորկած Մայր Արաքսն է յաճախ հեղեղել քաղաքը, որի պատճառով այն վերակառուցուել է այժմեան աւելի նպաստաւոր վայրում: Վանք համալիրի տեղում եղել է բանտ, որի տարածքում գտնուող փոստակը կոչուել է Վիրապ, որտեղ արգելափակուել էին դատապարտեալները: Ըստ Գրիգոր Լուսաւորիչի Վարքը յօրինող Ագաթանգեղոսի, Գրիգորը այնտեղ բանտարկուած է մնացել տասներեք տարիներ: Տրդատ արքայի քոյրը՝ Խոսրովիդուխտ, իբր նրան կերակուր ու ջուր է տարել ու նա ողջ է մնացել: Եթէ պետական բանտ գոյութիւն էր ունեցել, հապա պետութիւնը արգելափակուածներին չէր կերակրելու արդեօք եւ չէր հոգալու նաեւ նրանց կեանքի առաւել կամ նուազ ապահով պայմաններին մասին: Հապա այդ արքայասպանի գաւազանը այդքան անմեղ էր եղել, որ Աստուած ունկնդրել էր նրա աղօթքները ու պահպանել նրան օձերից ու կարիճներից...:

Պատմիչի պատմմանը խիստ խորհրդապաշտական են, ինչ է օձերը, կարիճները ինչպէս էին Գրիգորին: Անարգանգ չէր հայոց, որ նրանց մի փառաւոր արքային «Խոզի» կերպարանք էին տուել, իսկ հայերի հեթանոսական տաճարներում նրանց երկնած ազգային մշակութիւնը, պատմութիւնը, հայերէն մեհնագրերը աւերող արքայատան Պարթեւի որդուն սրբազնացրել էին: Հայոց մեհնական գրեր չէին եղել արդեօք, եթէ հեթանոս Արմէնները պաշտել էին գրի, դպրութեան, արուեստների հովանաւոր, աստուածներին ատենադպիր՝ Տիր սատուծուն, ուրեմն խիստ հաւանակն է նաեւ որ գիր ունեցել էին, հապա ատենադպիրը ինչպէս պիտի կազմէր իր ատե-

նագրութիւնը: Վիրապի տարածքը Ուրարտական, իմա Արարատեան թագաւորութեան, լքեալ ամբողջ էր եղել, որը հայոց արքաները այն վերածած էին եղել բանտի: Ըստ որոշ պատմիչների վկայութիւններին Արքունական օրէնք չէր եղել, որ հայոց արքաները մեղապարտներին անպայման մահուան դատապարտէին, վկայ այն, որ բանտ էր եղել իրենց երկրում:

642 թուականին Ներսէս Գ. Կաթողիկոսը, Ձուարթնոց տաճարի նմանակով տաճար է կառուցած եղել խոր Վիրապի տարածքում, իսկ 1662 թուականին այնտեղ կառուցուած մատուռը մինչեւ հիմա կանգուն է: Նրա աջ կողմի մտոցը մետաղեայ ուղղափիղ աստիճաններով իջնում է վիրապի յատակը, որտեղ Տրդատ արքայի հրամանով Գրիգորը բանտարկուած է եղել, իր հրամանը՝ հայոց ոսկեծին մայր Անահիտ դիցուհուն չխոնարհելու եւ նրանց իրենց պաշտած ծառերի կանաչով ու լեռների լանջերի ձիւնոտ ծաղիկներով հիւսած պսակ չմատուցելու համար: Հապա եթէ Տրդատը Գրիգորին մահուան դատապարտած լինէր... խիստ հաւանաբար յետագայում Քրիստոնէութիւնը Հայաստանում նաեւ պետական կրօն պիտի հռչակուէր, իսկ եթէ Բիւզանդական կայսրութեան նման հանդուրժէին հեթանոսական պաշտամունքը եւ նոր հաւատքի տաճարները կառուցէին մեհնանների կողքին, քրմական դասի ու նրանց ուսմունքի հանդէպ խեղճիտ հանդուրժողականութիւն ցուցաբերէին, չքանդէին իրենց նախնիների աւանդութիւնները, երեւի տարբեր կը լինէր, հայոց հին աստուածների ուժի ու բնութեան պաշտամունքի լոյսի ճառագայթները որպէս նիգակներ կը պատուէին իրեն երկիրը արշաւող թշնամու սրտերը: Տրդատը իմաստուն արքայ էր եղել, նա իր պետութեան ու երկրի անկախութիւնը ապահովելու համար Քրիստոնէութիւնը պետական կրօն էր հռչակել՝ դրացի երկու հզօր կայսրութիւններից պետական ու մշակութային ինքնուրոյնութիւնը պահպանելու համար:

Նշապով քաղաքի եօթանասուն Քրիստոնէայ կոյսեր, Հռովմի կայսրի հալածանքներից խուսափելու համար, Գայանէի գլխաւորութեամբ փախել էին Հայաստան ու գաղտնի Քրիստոնէութիւն քարոզել, որոնցից պիտակ շուշանի անմեղ ճմայքով, Արարատի լանջերի ձիւնոտ ծաղիկից յառնած Աստղիկի հանգոյն Հռիփսիմէ կոյսը մերժել էր ամուսնանալ կայսրի հետ: Յիսուսի ուսմունքը, վարդապետութիւնը վեհածուել էր Քրիստոնէական կրօնական պաշտամունքի: Յիսուս, հրեաների մարգարէացած փրկիչը մեսիան, տիեզերքից իր հետ բերած սիրոյ, իսրայէլութեան, հաւատքի, յոյսի պատգամները վերափոխեցին այդ ժամանակների շուշանացած աշխարհը, այն նրանց հոգիներին նոր լոյս կանթեղից: Տրդատն էր պալատ հրաւիրել կոյսերին: Նրանք յարուսն, անվրդով կանգնել էին արքայի առաջ: Հռիփսիմէն էր, որպէս ատրուշանում վառուող արեւային կրակ շանթել էր արքային: Արեւ էր նա թէ իրենց վահագն Յարթագողի ճանապարհից ընկած աստղ: Արքայի պաշտած հեթանոս Աստղիկի տիեզերական գեղեցկութիւնն էր հրաբխում նրա դէմքից, եւ այն որպէս իրենց Սիփանից ժայթքող լաւա հոսում սրտի ծովակում, հեթանոսական հրաբուր սիրոյ հուրն էր առկայծում իր հոգում: Նրա ճմայքը տարբութիւն էր յորդել արքայի սրտում, հրամայել էր ամուս-

նանալ իր հետ: Հռիփսիմէն մերժել էր ամուսնանալ հեթանոսի հետ, արքան հրամայել էր տանջել նրան, նա անյողոտ մերժել էր: Խոռովել էր արքայի հոգին, ինչպէս էր որ գեփիւռից յառնած մի փխրուն փերի իր հաւատքի համար կարող էր դիմակայել այդքան ցաւ: Սիրոյ կրակի յորձանուստում այրուող արքան փոթորկել էր նրան տիրելու տենչից, իր հեթանոսական սիրոյ մերժումը խռովել էր հոգին, հրամայել էր տանջել ու ապա սպաննել նրան ու միւս կոյսերին: Արքայի սպանուած սէրը այլալեւ էր հոգին, ապշել թէ ինչպէս մի վտիտ էակ կարող էր մահը գերադասել իր դաւանած հաւատքի համար, զղջացել էր...: Եւ ինն օրեր յետոյ, արքան հրամայել էր արգելափակուած Գրիգորին ազատ արձակել բանտից ու Քրիստոնէութիւն քարոզել երկրում: Քաղաքական իմաստութեամբ յորդած արքան մարդկային էակ էր նաեւ: Պահն էր Գրիգորին, հայոց աշխարհից հօրենական վրէժը լուծելու, քանդելու նրանց նախնիների բնութեան պաշտամունքի տիեզերական իմաստութիւնը, սպաննելու արիական աստուածներին:

Գրիգոր, ասում են Լուսաւորիչ, հայերը իրենց ակնաւոր գործիչներին մակդիրներ են շնորհել, ինչպէս իրենց առաջին նախագահին՝ «Լուսամարիչ» իսկ երկրորդին՝ «Յոյսամարիչ»: Գրիգոր, հայ Արշակունիների պարթեւական տոհմից՝ Անակ իշխանի որդին: Սասանեան Արտաշիւրն էր 225 թուականին տապալել Պարթեւական իշխանութիւնը, երբ հայոց գահին էր եղել Արշակունի-Պարթեւ Խոսրով Բ. արքան: Արտաշիւրը նպատակադրել էր ոչնչացնել նաեւ Հայաստանի թագաւորական պարթեւական տոհմի իշխանութիւնը, սակայն հայկական բանակները քաջաբար դիմադրել էին, խիզախ մարտերում պարտութեան մատնել նրան: Ահա հայ Արշակունիների երկու հարիւր տարիների պատերազմների պատճառով Սասանեանների դէմ, եւ Արշակ արքան պիտի գոռար Շապուհին՝ «Իջիր այդ գահից, այն իմ նախնիների գահն է»:

Արտաշիւրի որդի Շապուհը որոշել էր դաւադրութեամբ իրագործել իրենց նպատակը: Անակ անուամբ մի Պարթեւ իշխանին կաշառելով, որպէս տարագիր ճամբել էր Հայաստան: Նա ապաստան էր խնդրել Խոսրովից, որին որպէս ազգակից իր երկրում բնակութիւն էր շնորհել:

Խոսրով արքան պալատական շքախմբով Արաքսի ափեր որսի էր դուրս եկել: Անակն իր եղբօր հետ ընկերակցել էր շքախմբին: Նրանք գրոյցի նապատակով առանձնացել էին Խոսրովի հետ եւ յանկարծակի իրենց սուրերով խոցել նրան, տիրապանները դիմել էին փախուստի: Արքայի կանչերից դէպքի վայրն էին ժամանել իշխանները, Խոսրովի վերջին պատգամն էր եղել սրատել Անակի տոհմը: Իսկ փախչողներին հետապնդելով կալանել էին, սպաննել ու վիզերից քար կապելով նետել Արաքսի ջրերին, չէ, թող անբեժ մնային հայոց ձիւնոտ ջրերը, թող այրէին նրանց:

Սուգն էր պատել հայոց աշխարհը, իրենց քաջ արքան գոհուել էր: Շտապել էին պալատ, սպաննել էին Անակի տոհմը, ստնտու Սոփիայի շնորհիւ երկու մանչեր փրկուել էին, որը նրանց տարել էր Կեսարիա, որոնցից կրտսերը Սուրէն-Գրիգորն էր եղել: Անթաղուած հայոց աշխարհ էր արշաւել նենգ Շապուհը, որը իր հերթին բնաջնջել էր Խոսրովի ազգատոհմի անդամները, երկու փոքրեր՝ Տրդատ եւ Խոսրովիդուխտ ողջ էին մնացել:

ՁԵՆՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ԵՊԻՍԿՈՊՍԱԿԱՆ ՁԵՆՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԱՅՐ ԱԹՈՒ ՍԲ. ԷԶՄԻԱՇՆՈՒՄ



Նոյեմբերի 19-ին Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածնում տեղի ունեցավ եպիսկոպոսական ձեռնադրութիւն: Յընթացս Սբ. Պատարագի Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գարեգին Բ. Մայրապոյն Պատրիարք - Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի ձեռամբ եպիսկոպոսական ձեռնադրութիւն եւ օծում ստացան Մայր Աթոռի պատկան վանքերի տեսուչ Տ. Արարատ Մայրապոյն Վրդ. Գալթագճեանը, ԵՊՀ Աստուածաբանութեան ֆակուլտետի դեկան, Երեւանի Սբ. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր եկեղեցու վանահայր Տ. Անուշաւան Վրդ. Ժամկոչեանը եւ Գեղարքունիքի թեմի առջնորդական տեղապահ Տ. Մարկոս Վրդ. Յովհաննիսեանը:

Նախորդ օրը, երեկոցեան Մայր Տաճարում Իջման Սբ. Սեղանի առջեւ կատարուեց ուխտադրութեան կարգ,

որի ընթացքում ընծայացուներն ուխտեցին հաւատարիմ մնալ Սբ. Աւետարանին, Հայաստանեայց Առաքելական Սբ. Եկեղեցու սրբազան կանոններին, Մայր Աթոռ Սբ. Էջմիածնին եւ ստորագրեցին երդմնագրերը:

Նոյեմբերի 19-ին Հայրապետական պատարագի ընթացքում Սբ. Ստեփանոսի խորանի առջեւ նախ կատարուեց ընծայացուների հաւատքի ուղղափառութեան քննութիւն: Ձեռնադրուելիք եպիսկոպոսների մասին Վեհափառ Հայրապետին վկայեցին Հայ Եկեղեցու նուիրապետական աստիճանների ներկայացուցիչները՝ դպիրներ, կիսասարկաւազներ, սարկաւազներ, քահանաներ, եպիսկոպոսներ, ինչպէս նաեւ ժողովրդին ներկայացնող աշխարհականներ: Այնուհետեւ Սբ. Պատարագը

շարունակուեց Մայր Տաճարի աւագ խորանին: Ապա աղօթքների ընթացքում Նորին Սրբութիւնը ընծայացուներին կոչեց եպիսկոպոսութեան եւ սրբալոյս միւռնոյնով օծեց ճակատներն ու աջ ձեռքերի բութ մատները, որպէսզի իբրեւ Աստուծոյ պաշտօնեաներ իրենց անձերի ընծայումով շարունակեն բարի ծառայութիւն բերել Հայաստանեայց Առաքելական Սուրբ Եկեղեցուն: Ձեռնադրութեան արարողութեան աւարտին նորաօծ եպիսկոպոսներին յանձնուեցին նաեւ եպիսկոպոսական իշխանութեան խորհրդանիշերը՝ եպիսկոպոսական գաւազաններ եւ մատանիներ, ինչպէս նաեւ ի նշան Աստուծոյ խօսքի անձանձիր քարոզչութեան՝ Սբ. Աւետարան:

Օծման աւարտին Ամենայն Հայոց Հայրապետն իր պատգամն ուղղեց նորաօծ եպիսկոպոսներին:

«...Դուք արժանացաք եպիսկոպոսական պատուաւոր կոչումին ու աստիճանին, որը պատուից առաւել սպասաւորութիւն է եւ սպասաւորութիւնից առաւել յանուն Աստուծոյ եւ ժողովրդի բոլորանուէր ինքնընծայում՝ ըստ Քրիստոսի օրինակի, Ով չեկաւ պաշտօն առնելու, այլ ծառայելու. «ոչ եկն պաշտօն առնուլ, այլ պաշտել»: Արդարեւ, խաչը վերցնելու եւ Տիրոջը հետեւելու կոչը հրաւիր է գործելու եւ արարելու յանուն հաւատաւոր ժողովրդի փրկութեան եւ նրանց հոգեւոր մխիթարութեան: Այս համոզումով պէտք է արժեւորուի բոլոր հոգեւորականների, առավել եւս եպիսկոպոսի գործունէութիւնը, ով Սուրբ Հոգով կարգուած հոգեւոր տեսուչն է հավատացեալներին, նախանձախնդիր պահպանը Սբ. Եկեղեցու ուղղափառ վարդապետութեան, մշտար-

թուն ծառայողը ի խնդիր Եկեղեցու պայծառութեան, ժողովրդի անաղարտ հաւատքի զօրացման եւ նրանց առաքինասէր գործերի յաջողութեան», - մասնաւորապէս ասաց Հայոց Հայրապետը: Նորին Սրբութիւնը մաղթեց, որ նորաօծ եպիսկոպոսներն առաւել անձնուիրութեամբ ու իմաստութեամբ շարունակեն տերունապատուէր խաչը յանձն առած իրենց ծառայութիւնը բերել Հայաստանեայց Առաքելական Սուրբ Եկեղեցուն եւ Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածնին:

Յաւարտ Սբ. Պատարագի Մայր Աթոռում տեղի ունեցաւ ընդունելութիւն, որի ընթացքում Հայոց Հայրապետը նորաօծ եպիսկոպոսներին նուիրեց պանակներ՝ իբրեպիսկոպոսական իշխանութեան խորհրդանիշ:

S. Արարատ Եպիսկոպոս Գալթագճեան

Տ. Արարատ Եպիսկոպոս Գալթագճեանը (աւագանի անունը՝ Յակոբ) ծնուել է 1962թ. Դեկտեմբերի 11-ին Պէյրութի Հաճըն թաղամասում: Նախնական կրթութիւնը ստացել է ծննդավայրի Սբ. Սահակ-Սբ. Մեսրոպ վարժարանում:

1977թ. ընդունուել է Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Կաթողիկոսութեան դպրեվանքը:

1979թ.-1985թ. ուսումը շարունակել է Մայր Աթոռ Սբ. Էջմիածնի Հոգեւոր ճեմարանում:

1985թ. պաշտպանել է աւարտաճառը «Հայ հին մատենագրութեան տպագրուած տեքստերի մատենագիտութիւն» թեմայով:

1985թ. որպէս սարկաւազ ծա-

Շարք էջ 19



Wahib's
MIDDLE EAST RESTAURANT
الشرق مطعم
MEDITERRANEAN LEBANESE FOOD



Wahib

COME IN AND ENJOY OUR PATIO AND THE FINEST SHISA "HOOKAH"

CATERING FOR ALL OCCASION

FAMILY ENTERTAINMENT
BANQUET HALL
EVERY
FRIDAY ~ & ~ SATURDAY
NIGHT
INTERNATIONAL ~ ARABIC
CALL FOR RESERVATION



MOUHAMAD SALEM
& HIS BAND ~ VARTAN / NAZO & AMIR



BELLY~DANCING

910~E.MAIN ST, ALHAMBRA, CA.
TEL 626-281-1006 626-587-1048
FAX 626-281-3641

PHOTO / CONCEPT- J / D - 2006 ©TEL(626) 795-4493

ԳՈՐԱԲԱՆՈՒԹԵԱՆ ՕՐՈՒԱՆ ԲԱՐՁՐ ԳԻՏԱԿՑՈՒԹԵԱՄԲ ԶՕՐԱԿՑԻՆՔ ՀԱԹՐՈՒԹԻ ՎԵՐԱԿԱՆԳՆՈՒՄԻՆ

Շարունակում էք 1-էն

յաստան մայր հողին...:

Նոյնիման կարեւոր ձեռնարկներում մեր հանդիսացաւ Հիւսիս-Հարաւ մայրուղիի ծրագրի իրականացումը: Շնորհիւ անոր, շրջաններու միջեւ ստեղծուեցան փոփոխական ու տնտեսական կապերու գարգացման հնարաւորութիւններ դեռեւս միջնադարեան պայմաններու տակ ապրող ծայրամասային գիւղական շրջաններու մէջ, ուր ոչ ջուր, ոչ էլեկտրականութիւն եւ ոչ ալ կոյուղիներ կան: Անտեսուած ու մոռացուեցան տրուած գիւղեր: Խորն են կարիքները: Մեծ աշխատանքներ կան: Կայ՛ յայն ծրագրումներու հրամայականը:

Հայաստան Հիմնադրամի հայրենակառուցման հիմնական ծրագիրներու ծիրէն ներս թելեթոնային մարտահրաւերի առաջադրանք դարձաւ Մարտակերտ, որուն նուիրուած հանգանակային արշաւը պատկանեցաւ յաջողութեամբ: Մարտակերտի մէջ շինարարական աշխատանքները յառաջ կը տարուին հաւաքական ուժով:

Ներկայիս, հրատապօրէն օրակարգի վրայ է Հաթրուքի վերականգնումի ծրագիրը: Ինչպէս իր նախորդները ան եւս պիտի պատկուի կատարեալ յաջողութեամբ:

Այդ առաջնութեամբ, հիւրաբար մեր գաղութը կը գտնուին Հանրապետութեան արժանաւոր Նախագահ՝ Արկաղի Ղուկասեան եւ Արցախի հոգեւոր արիագարմ Առաջնորդ Տէր Պարգեւ Սրբ. Մարտիրոսեան, Բաջալեբելու Հաթրուքի վերականգնումի նուիրուած համահայկական Թելեթոնի արշաւը աշխարհով մէկ: Մեր հոգեւոր եւ Բաջալեական գոյգ հեղինակութիւնները իրաւատու կ'անմիջականութեամբ պատգամեցին՝ Պարգեւ Սրբ. պիտի ըսէր. «օժանդակել ձեր ՄԱՐՄԻ մէկ տկար անդամին» (Փաստեմնա Սրբ. Գրիգոր Լուսաւորիչ եկեղեցի, Կիրակի 19 Նոյեմբեր 2006), իսկ Նախագահ Ղուկասեան պիտի բարձրաձայն պատգամէր. «...օժանդակել Ձե՛ր Արցախին» (Omni Los Angeles- Կիրակի 19 Նոյեմբեր): Անվիճելի նշմարտութիւն: Արցախը մեր մարմնին տկար մէկ անդամն է ներկայիս, պիտի օգնենք անոր: Արցախը մերն է, բոլորին է. սատար պիտի հանդիսանանք անոր ամէն գնով:

Յառաջ էշուող հայրենակառուցման նախապարհին Հայաստան Հիմնադրամի թափած այս նիգերուն շնորհիւ նորոգուեցան կիսաֆանդ զարդեցներ, կամ կառուցուեցան նոր կրթական հաստատութիւններ: Նորոգուեցան հին կամ կառուցուեցան նոր ու արդիական հիւանդանոցներ եւ դարմանատուններ: Խիստ ուշադրութեան առարկայ դարձան երկրի ջուրի, էլեկտրականութեան ու այլ բնական պէտքերու մշտատես մատակարարման հրամայականը: Մեծ աշխատանք ու նիւթական մեծ կարիք կայ: Ինչպէս մեր մարտիկները չվախցան ագրիին դէմ կուրծք ցցելու՝ այնպէս ալ մենք պիտի չզարհուրինք մեզմէ ակնկալուած պարտաւորութիւններէն: Հայրենիք կը կերտենք:

Այս բոլորը ցոյց կու տան համա-սփիւռեան ինքնամեայ թելեթոնային նախաձեռնութիւններուն կառուցողական արդիւնաւետութիւնը որ պարգապէս հպարտութիւն եւ վստահութիւն կը ներշնչէ ամէն նախանձախնդիր հայու: Անշուշտ թե-

րացումներ եւ սխալներ կրնան արձանագրուիլ, բայց անոնք առիթ պէտք է ծառայեն կրաւորական վերաբերմունքներու՝ հեռու մնալով մեզմէ ակնկալուած գորակցութեան: Տարակոյս չունինք, որ ամէն հայու, աշխարհի որ անկեան մէջ ալ գտնուելու ըլլայ, ինչ լեզուով ալ արտայայտուող ըլլայ՝ անմնացորդ ցանկութիւնն է օրին մէկը տեսնել իր հայրենիքը՝ Հայաստանն ու ազատագրուած Լեռնային Հանրապետութիւնը յառաջացեալ երկիրներու մակարդակին: Մինչ, միշտ բարձր պէտք է մնան տրամադրութիւնները օրուան գոհաբանական խորհուրդի ներշնչումներով:

Ամէն Թելեթոնի՝ մեր հաստատու է եղած աշխարհով մէկ սփռուած մեր բոլորներուն եւ եղբայրներուն՝ առաւելագոյն չափով օժանդակել Հայաստան Հիմնադրամի Թելեթոնի հանգանակութեան արշաւին: Զօրակցութիւն յայտնել վերականգնումի աշխատանքներու ենթակայ Հաթրուքի՝ որպէս մեր մարմնի մէկ տկար անդամին: Զօրակցիլ Հաթրուքին՝ «Արցախը մենք ենք» նշանարանին ներքոյ:

ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹԻՒՆ Ի ՊԱՏԻ ԱՐԺՇ. Տ. ԱՐՏԵՆ Ա. ԲՇՆՅ. ԱՇՃԵԱՆԻ

Շարունակում էք 14-էն

ին ամունանացած է Մարիամ Յարութեանի հետ: Հոգեւոր-աստուածաբանական ուսումը ստացած է Երուսաղէմի Ընծայարանին մէջ եւ շրջանաւարտ եղած 1941 թուականին: 1947-1950 յաճախած է General Theological Seminary եւ ստացած Աստուածաբանութեան Մագիստրոսի աստիճան (1950): 1951-1961 յաճախած է Harvard University, School of Divinity եւ անկէ եւս ստացած է Աստուածաբանութեան Մագիստրոսի աստիճան: Ան հովուութեան պաշտօններ վարած է հետեւեալ եկեղեցիներու ծովերուն մէջ. Ս. Խաչ՝ Նիւ Եորք - Սրբոց Ղեւոնդեանց՝ Ֆէրլոն - Ս. Երրորդութիւն՝ Ֆիլատելֆիա - Ս. Յակոբ՝ Ուոթերթաուն - Ս. Յովհաննէս՝ Սան Ֆրանսիսկո - Ս. Մեսրոպ Ռէյսին: Ան եղած է Լուսարարապետ Ս. Վարդան Մայր Տաճարի (1982-1988), Առաջնորդարանի Միջեկեղեցական Յարաբերութեանց վարիչ (1978-1988), Արեւմտեան Թեմի Թեմական Խորհուրդի անդամ (1969-1972), Արեւելեան Թեմի Թեմական Խորհուրդի անդամ (1955-1957, 1967-1969, 1987-1990): Տնօրէն Ժողովի անդամ՝ Հայ-

կական Ուսմանց եւ Ուսումնասիրութեան Ազգային Ընկերակազմութեան եւ Ս. Ներսէս Ընծայարանի:

Իր հովուական պաշտօնին առընթեր ան բազմաթիւ յօդուածներ գրած է թերթերու եւ հանդէսներու մէջ, հեղինակած է գիրքեր, եղած է դասախօս ընծայարաններու մէջ, կատարած է թարգմանութիւններ, կազմակերպած է արկաւազներու պատրաստութեան յայտագիրներ, հսկած է նորընծայ եկեղեցականներու քառասունքի շրջանի պարապմունքներուն, պատրաստած է Առաջնորդարանի տարեկան օրացոյցներու Ս. Գրական ընթերցումներու ցանկը եւ ամսական տոները, թարգմանած է բազմաթիւ պաշտօնաթուղթեր՝ ստացուած Մեծ Եղեռնի զոհերու հարազատներէն, թարգմանի դեր կատարած է Ամենայն Հայոց Կաթողիկոս Վազգէն Ա. Հայրապետի ինչպէս նաեւ Հայաստանէն եկած պաշտօնական անձնաւորութիւններու Ամերիկա այցելութեանց առիթով:

Հակառակ անոր որ տարիքի բերումով այժմ հանգստեան կոչուած է, սակայն Տէր Արտէն կը շարունակէ կրօնական արարողութիւններ կատարել եւ Ս. Պատարագ մատուցանել ու քարոզել կարգ մը եկեղեցիներու մէջ:



Homenmen Ladies Society
New Year's Eve Dinner Dance
 Sunday, December 31st, 2006
 Starting at 8:00 pm
 Homenmen - Garo Soghanalian Hall
 1060 N. Allen Ave., Pasadena
 Entertainment by
Hratch Bogharian & D.J. Johnny
 Donation \$50.00
 For Reservations Please Call:
 Dzovig 626/429-8366 or Garine 626/ 755-4773

ՄԱՐԶԱԿԱՆ

ՖՈՒԹՊՈՒԼԻ ԸԱՅԱՍՏԱՆԻ ԿԱՆԱՆՑ ԸՆԹԱՔԱԿԱՆԻ ՊԱՏՄԱԿԱՆ ՄԻԱԿՈՐԸ

Ֆուտպոլի Հայաստանի կանանց հաւաքականն իր պատմութեան ընթացքում առաջին միաւորն է վաստակել՝ հիւրընկալուելիս 1:1 հաշուով աւարտելով հանդիպումը Պոսնիայի հաւաքականի հետ: Եւրոպայի առաջնութեան ընտրական Ա2 խմբում ընդգրկուած Հայաստանի կանանց հաւաքականը մինչ այս անցկացրած բոլոր հանդիպումներով պարտուել էր մեծ հաշիւներով՝ չխփելով ոչ մի գնդակ:



Սակայն ընթացիկ ընտրական փուլի անդրանիկ մրցաուէճում հայ ֆուտպոլիստուհիները կարողացել են առաջին միաւորը վաստակել եւ այժմ ընթանում են Ա2 խմբի 2-րդ հորիզոնականում: Խմբի միւս մրցաուէճում Իսրայէլը 3:0 հաշուով յաղթել է Լատվիային եւ գլխաւորում է մրցաշարային աղիւսակը:

Երկրորդ մրցումին Ֆուտպոլի Հայաստանի կանանց հաւաքականը առաջին պարտութիւնը կրեց, նուազագոյն 0:1 հաշուով զիջելով Իսրայէլի հաւաքականին:

Նոյեմբերի 23-ին կայանալիք 3-րդ տուրում Հայաստանի կանանց հաւաքականը կը մրցի Լաթվիայի հաւաքականի հետ եւ խոշոր հաշուով յաղթելու դէպքում կարող է դուրս գալ յաջորդ փուլ, եթէ, ի հարկէ, զուգահեռաբար կայանալիք մրցաուէճում Պոսնիան պարտուի Իսրայէլին:

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՖՈՒԹՊՈՒԼ

ԱՆԳՆՈՅ ԱՌԱՋՆՈՒԹԻՒՆ

Անգլիոյ ֆուտպոլի առաջնութեան տասներորդ հանգրուանի մրցումներուն արդիւնքները

| | | | |
|--------------------------------|-----|---------------------------|-----|
| Մանչեսթըր Սիթի - Ֆուլհամ | 3-1 | Փորթսմութ - Ուաթֆորտ | 2-1 |
| Չելսի - Ուեսթ Դամ | 1-0 | Ռիտինկ - Չարլթըն | 2-0 |
| Շեֆիլտ Եուն. - Մանչեսթըր Եուն. | 1-2 | Միտլդլապորո - Լիվըրփուլ | 0-0 |
| Արսենալ - Նիւքտըլ | 1-1 | Ուիկան Աթլ. - Ասթըն Վիլլա | 0-0 |
| Էվըրթըն - Պոլթըն | 1-0 | Պլեյքըրն - Թոթենհամ | 1-1 |

Առաջատար խումբերու դասաւորումը

| | | | | | | |
|---------------------|----|----|---|---|-------|----|
| Մանչեսթըր Եունայթըտ | 13 | 11 | 1 | 1 | 29-6 | 34 |
| Չելսի | 13 | 10 | 1 | 2 | 23-7 | 31 |
| Արսենալ | 12 | 6 | 4 | 2 | 20-7 | 22 |
| Փորթսմութ | 13 | 7 | 1 | 5 | 18-11 | 22 |
| Ասթըն Վիլլա | 13 | 5 | 7 | 1 | 15-9 | 22 |
| Պոլթըն | 13 | 6 | 3 | 4 | 12-12 | 21 |
| Էվըրթըն | 13 | 5 | 5 | 3 | 17-11 | 20 |

ԳԵՐՄԱՆԻՈՅ ԱՌԱՋՆՈՒԹԻՒՆ

Գերմանիոյ յոյնականիոյ ֆուտպոլի առաջնութեան տասներորդ հանգրուանի մրցումներուն արդիւնքները

| | | | |
|------------------------------|-----|----------------------------|-----|
| ՎՖԼ Պոխում - Այնթ. Ֆրանքֆորթ | 4-3 | Տորթնուտ - Դերթա Պերլին | 1-2 |
| Նիւրնպերկ - Պ. Լիվըրքուզըն | 3-2 | Պայերն Միւնիխ - Շթութկարթ | 2-1 |
| ՖՍՎ Մայնց - Դամպուրկ | 0-0 | Արմ. Պիլըֆէլտ - Վոլսպուրկ | 0-0 |
| Քոթայուս - Շալքէ | 2-4 | Մեոնընկլատպախ - Դանովըր-96 | 0-1 |
| Աախըն - Վարտըր Պրէյմըն | 2-2 | | |

Առաջատար խումբերու դասաւորումը

| | | | | | | |
|-------------------|----|---|---|---|-------|----|
| Շալքէ-04 | 13 | 8 | 2 | 3 | 23-15 | 26 |
| Շթութկարթ | 13 | 7 | 3 | 3 | 26-19 | 24 |
| Վարտըր Պրէյմըն | 13 | 7 | 3 | 3 | 33-18 | 24 |
| Պայերն Միւնիխ | 13 | 7 | 2 | 4 | 21-16 | 23 |
| Դերթա Պերլին | 13 | 5 | 6 | 2 | 23-18 | 21 |
| Արմիւնիա Պիլըֆէլտ | 13 | 5 | 5 | 3 | 22-14 | 20 |
| Տորթնուտ | 13 | 4 | 6 | 3 | 17-15 | 18 |

ԻՏԱԼԻՈՅ ԱՌԱՋՆՈՒԹԻՒՆ

Իտալիայի ֆուտպոլի առաջնութեան տասներկորդ հանգրուանի մրցումներուն արդիւնքները

| | | | |
|-----------------------|-----|-----------------------|-----|
| Էմփոլի - Ա. Սէ. Միլան | 0-0 | Ասքոլի - Ֆիորենթինա | 1-1 |
| Քալիարի - Փալերմօ | 1-0 | Ա. Էս. Ռոմա - Քաթանիա | 7-0 |
| Լիվորնօ - Փարմա | 3-0 | Քիեւօ - Աթալանթա | 2-2 |
| Մեսինա - Լացիօ | 1-4 | Ուտինտէզէ - Սիենա | 3-0 |
| Ինթեր Միլան - Ռեճինա | 1-0 | Թորինօ - Սամտորիա | 1-0 |

Առաջատար խումբերու դասաւորումը

| | | | | | | |
|-------------|----|---|---|---|-------|----|
| Ինթեր Միլան | 12 | 9 | 3 | 0 | 25-13 | 30 |
| Փալերմօ | 12 | 9 | 0 | 3 | 26-16 | 27 |
| Ա. Էս. Ռոմա | 12 | 8 | 2 | 2 | 26-8 | 26 |
| Լիվորնօ | 12 | 5 | 4 | 3 | 13-11 | 19 |
| Աթալանթա | 12 | 4 | 5 | 3 | 19-18 | 17 |
| Էմփոլի | 12 | 3 | 7 | 2 | 11-9 | 16 |
| Ուտինտէզէ | 12 | 4 | 4 | 4 | 13-12 | 16 |

ՖՐԱՆՍԱՅԻ ԱՌԱՋՆՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսայի ֆուտպոլի առաջնութեան տասնչորորդ հանգրուանի մրցումներուն արդիւնքները

| | | | |
|-----------------|-----|--------------------------|-----|
| Սոչօ - Լիլ | 0-0 | Փարիզ Սէն ժերմէն - Պորսօ | 0-2 |
| Նանսի - Թրուա | 1-0 | Սէնթ Էթիէն - Նիս | 1-0 |
| Րընէ - Լը Մանս | 1-1 | Լանս - Նանթ | 2-0 |
| Սըտան - Լիոն | 0-1 | Օքսէր - Թուլուզ | 1-0 |
| Մոնպըօ - Լորիան | 2-2 | Մարսէլ - Վալանսիէ | 1-0 |

Առաջատար խումբերու դասաւորումը

| | | | | | | |
|------------|----|----|---|---|-------|----|
| Լիոն | 14 | 12 | 1 | 1 | 30-10 | 37 |
| Լիլ | 14 | 7 | 4 | 3 | 20-12 | 25 |
| Լանս | 14 | 7 | 4 | 3 | 21-14 | 25 |
| Նանսի | 14 | 7 | 4 | 3 | 13-9 | 25 |
| Սէնթ Էթիէն | 14 | 7 | 3 | 4 | 22-17 | 24 |
| Մարսէլ | 14 | 7 | 2 | 5 | 20-13 | 23 |
| Սոչօ | 14 | 6 | 5 | 3 | 17-15 | 23 |

ՍՊԱՆԻՈՅ ԱՌԱՋՆՈՒԹԻՒՆ

Սպանիայի ֆուտպոլի առաջնութեան տասնմէկերորդ հանգրուանի մրցումներուն արդիւնքները

| | | | |
|--------------------------|-----|---------------------------|-----|
| Ռէալ Մատրիտ - Ռասիճկ | 3-1 | Մայորքա - Պարսելոնա | 1-4 |
| Սելիլլա - Վալենսիա | 3-0 | Սարակոսա - Կիմնասթիք | 3-0 |
| Լեվանթ - Աթլէթ. Մատրիտ | 0-3 | Յուվենտուս - Օսասունա | 2-0 |
| Ռէալ Սոսիէտ - Ռէալ Պեթիս | 0-0 | Էսպանիոլ - Աթլէթ. Պիլպասօ | 3-2 |
| Վիլլառէալ - Կեթաֆէ | 1-0 | Տեփ. Քորունա - Սելթա Վիլո | 0-1 |

Առաջատար խումբերու դասաւորումը

| | | | | | | |
|---------------|----|---|---|---|-------|----|
| Պարսելոնա | 11 | 8 | 2 | 1 | 27-10 | 26 |
| Սելիլլա | 11 | 8 | 1 | 2 | 22-10 | 25 |
| Ռէալ Մատրիտ | 11 | 7 | 2 | 2 | 21-8 | 23 |
| Սարակոսա | 11 | 7 | 1 | 3 | 24-14 | 22 |
| Աթլէթ. Մատրիտ | 11 | 6 | 2 | 3 | 16-8 | 20 |
| Յուվենտուս | 11 | 6 | 1 | 4 | 15-13 | 19 |
| Կեթաֆէ | 11 | 6 | 1 | 4 | 10-8 | 19 |

«ՆՈՐ ՄԵՐՈՒՆԴ»
ԸՆՈՒՄՏԱՏԵՍԻԼԻ ՅԱՅՏԱԳԻՐԻ ԺԱՄԱՆԱԿԱՑՈՅՑԸ
CHARTER CABLE 26-ՐԴ ԿԱՅԱՆ
(ԿԼԵՆՏԵՅԼ, ՊԸՐՊԵՆԵ, ԼԱ ԲՐԵՍԵՆՅԱ)
ԳԻՆԳՇԱԲԹԻ ԵՐԵԿՈՅԵԱՆ ԺԱՄԸ 10:00-11:00

ՔԱԶ ՆԱԶԱՐ
ՈՒՂԻՂ ԵԹԵՐ ՇՕ
 Ամէն Կիրակի երեկոյեան
 Ժամը 11:00-ից 1:00
 Կլէնտէյլի 26-րդ կայանից

ART PHOTOGRAPHY
JACOB DEMIRDJIAN
TEL(626)795-4493

ԳՈՎԵԼԻ ՆԱԽԱԶԵՌՆՈՒԹԻՒՆ

Շարունակում է 6-էն

էսթրո է. Թոփճեանը: Առաջին մասը ուրեմն կը բաղկանար խաչատուրեանէ եւ Պէթհոլէնէ:

Յայտագրի գլխաւոր գործը, ընդմիջումէն ետք, ուսու մեծ քոմփոզիթոր Տիմիթրի Շոսթաքովիչի 5րդ սիմֆոնին էր, որ բաւականին մեծ հռչակ ունեցած, յատկապէս Ստալինեան դաժան շրջանին, գործ մը որ նկարագրուեցաւ իբրեւ «Անդրադարձ մը պետական քննադատութեան»: Շուրջ 45 վայրկեաններ տեւող այս գործը դիւրահասկնալի եւ երաժշտականօրէն խիստ հաճելի գործ մըն է: Կ'ըսուի թէ իր առաջին ներկայացումին, հայրենական պատերազմի ընթացքին, ան ներկաներէն խլած է 30 վայրկեան տեւող ծափահարութիւն: Այս գործով, հեղինակը ուզած է մեծ սիմֆոնի մը գրել ժողովրդային սպասումի համար, երբ պատերազմի արհաւիրքին առջեւ, մասաները պէտք ունէին հաւաքական խանդավառութեան եւ վերացումի: Տեղտեղ մեղմ, մեղեդիաւոր եւ տեղտեղ բուռն, պոթիկումային այս գործը, տրամադրելի երաժշտական բոլոր գործիքներու ընկերակցութեամբ, ունկնդիր հասարակութիւնը կը հասնի իր զգացմունքային ապրումներու գագաթնակէտին: Այս գործին մէջ էր որ մախսթրո է. Թոփճեան որոշապէս դրսեւորեց իր տիրիժորական տաղանդը, անգիր կերպով դեկավարելով, ինչպէս խաչատուրեանի պարագային, ամբողջ սիմֆոնին: Երբեմն գուսպ էր Թոփճեան, մանաւանդ սիմֆոնիի մեղմ, մեղեդիաւոր բաժիններով, երբեմն ալ բուռն, պահանջկոտ ու պրկուած իր ճպո-

տով եւ նաեւ ձեռային եւ մարմնային շարժումներով, ինք կրցաւ երիտասարդական այդ նուագախումբէն ստանալ, դուրս հանել իր լաւագոյնը: Արդարեւ, շքեցուցիչ տպաւորութիւն ձգեց ուսու մեծ քոմփոզիթորի 5րդ այս սիմֆոնին, որուն համար ինք, մախսթրոն, եւ նուագախումբի անջատ, սոլիստ կատարողները արժանացան երկար եւ խանդավառ ծափահարութեանց:

Անվարան կարելի է հաստատել թէ մախսթրո է. Թոփճեան, որ անշուշտ տակաւին երիտասարդ, ժամանակի ընթացքին կը հասնի իր արուեստի գագաթնակէտին հասած մեծ դեկավարներու բառին: Նոյնը պիտի ըսէինք Կարէնին հասցէին:

Եթէ ոչ անմոռանալի, գէթ վստահաբար չի շատակելի երեկոյ մը պիտի մնայ մեր մտքերուն մէջ մախսթրո Թոփճեանի եւ թաւջութիւնը մեր գաղութէն ներս, որուն համար հարկ կը զգանք շնորհակալութիւն յայտնել մշակութային եւ արուեստի այս գործակցութիւնը ստեղծող հաստատութեանց եւ անձերուն:

Պէտք է աւարտել նաեւ գնահատանքով չիշելով երեկոյի ընթացքին գեղանկարչական ցուցահանդէսի մը կազմակերպումը, սրահի մուտքին, որուն իրենց գործերէն արժէքաւոր կտորներ ցոյց տուին ծանօթ եւ գնահատուած հայ արուեստագէտներու Մարթին Պետրոսեան, Ռաֆայէլ Աթոյեան, Ռաֆֆի Մուսախանեան եւ Ստեփան Թոփճեան:

Վարձքը կատար բոլոր անոնց որոնք յաջողցուցին վերոյիշեալ իւրայատուկ ձեռնարկը:

ԵՊԻՍԿՈՊՍԱԿԱՆ ԶԵՌՆԱԴՐՈՒԹԻՒՆ ԱՅՐ ԱԹՈՒ ՍԲ. ԷԶՄԻԱՇՆՈՒՄ

Շարունակում է 16-էն

ուսուցիչներէ կ'ընտրուի Դամասկոսի թեմի առաջնորդարանում:

1986թ. Ապրիլի 20-ին, Դամասկոսի Սբ. Սարգիս եկեղեցում ձեռամբ Դամասկոսի եւ Յունաստանի թեմերի առաջնորդ Տ. Ոսկան արքեպիսկոպոս Գալիսիականի ձեռնադրուած է կուսակրօն քահանայ՝ վերակոչվելով Տ. Արարատ արքեպիսկոպոս:

1988թ. Փետրուարի 22-ին պաշտպանուած է վարդապետական թեզը «Անտիոքի եկեղեցու պատմութիւն» խորագրով եւ վարդապետութեան աստիճան ստանում Օշականի Սբ. Մեսրոպ Մաշտոց եկեղեցում՝ ձեռամբ Տ. Ներսէս արքեպիսկոպոս Պողոսպետեանի:

1986-1990թթ. Դամասկոսի թեմում ծառայել է որպէս առաջնորդի օգնական: 1990թ. հրաւիրուել է Քանասա եւ ստանձնել Թորոնթոյի Սբ. Երրորդութիւն եկեղեցու հոգեւոր հովուի պարտականութիւնները:

1993թ. տեղափոխուել է Մոնրէալ որպէս առաջնորդի օգնական, 1994թ. նշանակուել է Մոնրէալի Հարաւային ափի Սբ. Նարեկ եկեղեցու հոգեւոր հովիւ:

1995-1996թթ. Օթթաուալում եւ Նիւ Եորքում հետեւում է լեզուի դասընթացների, իսկ 1996թ. ընդունում է Նիւ Եորքի Սբ. Ներսէս աստուածաբանական ճեմարան եւ Սբ. Վլադիմիր ուղղափառ համալսարան:

1996թ. ստանձնում է Մոնրէալի Սբ. Գրիգոր Լուսաւորիչ առաջնորդանիստ եկեղեցու հոգեւոր հովուի պաշտօնը:

1999թ. Հոկտեմբեր 11-ին ձեռամբ Գանատայի Հայոց թեմի առաջնորդ Տ. Յովնան Արք. Տէրտէրեանի ստանում է ծայրագոյն վարդապետութեան աստիճան եւ նոյն թուականին առաջնորդի կողմից նշանակուած է Գանատայի Հայոց թեմի Առաջնորդական փոխաւորող:

2003թ. Գանատայի թեմի առաջնորդ Տ. Բագրատ Եպս. Գալստանեանի տնօրինութեամբ նշանակուած է Լաւալի Սբ. Խաչ եկեղեցու հոգեւոր տեսուչ:

2006թ. Յունիսին տեղափոխուել է Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածին եւ նշանակուել է Սբ. Էջմիածնի պատկան վանքերի տեսուչ:

2006թ. Նոյեմբերի 19-ին ձեռամբ Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գարեգին Բ. Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի օծուել է եպիսկոպոս:

Տ. ԱՆՈՒՂԱՆ Եպիսկոպոս Ժամկոչեան

Անուշաւան եպիսկոպոս Ժամկոչեանը (աւագանի անունը՝ Անդրանիկ) ծնուել է 1971թ. Նոյեմբեր 12-ին Էջմիածին քաղաքում:

Միջնակարգ կրթութիւնն ստացել է Վահան Ռշտունու անուան թիւ 11 միջնակարգ դպրոցում:

1989-1994թթ. սովորել է Գէորգեան Հոգեւոր ճեմարանում՝ պաշտպանելով աւարտաճառ «Մովսէս Զուղայեցու «Ժողովածու ի պետս բանասիրաց» թեմայով:

1995թ. ձեռնադրուել է կուսակրօն քահանայ:

1994-1998թթ. որպէս ազատ ունկնդիր ուսանել է Երեւանի Կոմիտասի անուան Պետական Կոնսերուատորիայում:

1998-2000թթ. երաժշտական կրթութիւն է ստացել Գերմանիայի Չաքսն-Անհալթի Հալլը-Չալը քաղաքի Աւետարանական երաժշտական բարձրագոյն դպրոցում:

2001թ. Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածնում պաշտպանել է վարդապետական թեզ «Կոմիտասը եւ Հայ եկեղեցին» թեմայով:

2001-2002թթ. ընդունուել է Հալլը-Վիթթենբերգի Մարտին Լիւթեր համալսարանի իրաւաբանութեան ֆակուլտետ՝ մասնաւորապէս մասնագիտանալով պետական-եկեղեցական իրաւունքի վրայ:

2002-2004թթ. Վեսթֆալլանի Վիլհելմի համալսարանում ուսանել է եկեղեցու կանոնական իրաւունք: 2004թ. Օգոստոսի 20-ից Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գարեգին Բ. Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի բարձր տնօրինութեամբ նշանակուել է հոգեւոր տեսուչ Երեւանի Սբ. Գրիգոր Լուսաւորիչ մայր եկեղեցու՝ շարունակելով դասաւանդումը Գէորգեան հոգեւոր ճեմարանում:

2005թ. Հոկտեմբերից նշանակուած է ԵՊՀ Աստուածաբանութեան ֆակուլտետի դեկան:

2006թ. Նոյեմբերի 19-ին ձեռամբ Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գարեգին Բ. Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի օծուել է եպիսկոպոս:

Տ. Մարկոս Եպիսկոպոս Յովհաննիսեան

Ծնուել է 1973թ. Անիի շրջանի Բարձրաշէն գիւղում:

1990 թ. աւարտել է Էջմիածնի թիւ 5 միջնակարգ դպրոցը:

1990-1996թթ. սովորել է Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածնի Հոգեւոր ճեմարանում:

2000թ. Փետրվարի 29-ին ձեռնադրուել է կուսակրօն քահանայ ձեռամբ Տ. Շահէ արքեպիսկոպոս Աճէմեանի:

2005թ. Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գարեգին Բ. Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի բարձր տնօրինութեամբ նշանակվել է Գեղարքունից թեմի առաջնորդական տեղապահ:

2006թ. Նոյեմբերի 19-ին ձեռամբ Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գարեգին Բ. Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի օծուել է եպիսկոպոս:

ՅԱԲԱԿՅԱԿԱՆ

ԼԵԻՈՆ ՕԶԱՆԵԱՆԻ մահուան տխուր առիթով Նոր Սերունդ Մշակութային Միութեան վարչութիւնը իր խորագրաց ցաւակցութիւնները կը յայտնէ հանգուցեալի հարազատներուն, մասնաւորաբար եղբոր Սարգիս Օհանեանին:

ԼԵԻՈՆ ՕԶԱՆԵԱՆԻ մահուան առիթով Հ.Մ.Մ.ի վարչութիւնն ու անդամները իրենց վշտակցութիւնները կը յայտնեն հանգուցեալի քրոջ Արաքսիին եւ եղբոր՝ Տէր եւ Տիկ. Սարգիս Օհանեանին:

ՅԱԲԱԿՅԱԿԱՆ

ԳՐԻԳՈՐ ԱԶԱՊԱԶԵԱՆԻ մահուան ցաւալի առիթով «Մասիս» կը վշտակցի հանգուցեալի այրիին եւ ընտանեկան բոլոր պարագաներուն, մասնաւորաբար՝ Նազարէթ եւ Վահէ Աջապահեաններուն:

ՄԱՍԻՍ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԿՏՐՕՆ

Yes, I wish to subscribe to Massis Weekly

Enclosed a check for (one year) * \$50,00 for USA
* \$60,00 (second class), \$ 75,00 (Air Mail) for Canada.
* \$85,00 (second class), \$ 125,00 (Air Mail) Overseas.

Name: -----
Address: -----
City: ----- State:----- Zip Code:-----
Country: -----
Tel :----- Fax : -----

Jessica Demirdjian REALTOR®



Prudential

California Realty

9878 Hibert Street
San Diego, CA 92131
Bus 858 653-6400 Fax 858 653-6440
Cell 619 846-7738 jessicad@prusd.com

An independently owned and operated member of Prudential Real Estate Affiliates, Inc.

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՄԻՈՒԹԻՒՆ ■ ARMENIAN GENERAL BENEVOLENT UNION



Բեղմնաւոր Անցեալ, Լուսաշող Ապագայ:
Proud Past, Exciting Future.



AGBU-AYA
Alex Manoogian Center
Ladies' Committee

Invites you to attend

A
Very Special
Thanksgiving
Dinner

with a Musical Program

Saturday, November 18 - 7:30PM

AGBU ALEX MANOOGIAN CENTER
BOYAJIAN HALL
2495 E. Mountain Street
Pasadena, CA 91104

DONATION:
Adults \$35
Children 12 and under \$15

RSVP by November 10, 2006
by calling the AGBU Alex Manoogian Center
(626) 794-7942

NEW YEAR'S EVE
DINNER-DANCE

ORGANIZED BY AGBU - AYA
GLENDALE-PASADENA CHAPTER

ENTERTAINMENT
&
SURPRISES

SUNDAY, DECEMBER 31, 2006
8:00PM

AGBU ALEX MANOOGIAN CENTER
2495 E. MOUNTAIN STREET
PASADENA, CA 91104

Music by DJ Heartbeat
Catering by La Fogata

Special Program and Menu for
Children in a Separate Hall

Adults \$75
Children 12 and under \$35
Children 5 and under Free

RSVP - LIMITED SEATING
Call the AGBU Alex Manoogian Center
(626) 794-7942

AGBU CENTENNIAL SPONSORS

6131 E. Telegraph Rd. • Commerce, CA 90040 • 323.721.2100 • 714.879.2100 • commercecasino.com

Bank of Orange County is a full service bank prepared to meet the needs of both small and large businesses.

BANK of ORANGE COUNTY Commercial Real Estate
Term Loans and Lines
Free Business Checking
High Rate Money Market



FDIC A Division of First Sierra Bank

Contact:
Gus Ghusayni
Senior Vice President
411 N. Central Avenue
Glendale, CA 91203
bankoforangecounty.com
(818) 548-2720